



Avocent®

SwitchView® 1000 Switch

Installer/User Guide





SwitchView[®] 1000

Switch

Installer/User Guide

Avocent, the Avocent logo, The Power of Being There and SwitchView are registered trademarks of Avocent Corporation. All other marks are the property of their respective owners.

© 2006 Avocent Corporation. All rights reserved. 590-656-629A



Instructions

This symbol is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.



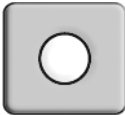
Dangerous Voltage

This symbol is intended to alert the user to the presence of uninsulated dangerous voltage within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



Power On

This symbol indicates the principal on/off switch is in the on position.



Power Off

This symbol indicates the principal on/off switch is in the off position.



Protective Grounding Terminal

This symbol indicates a terminal which must be connected to earth ground prior to making any other connections to the equipment.

TABLE OF CONTENTS

Chapter 1: Installation	1
<i>Introduction</i>	<i>1</i>
<i>Getting Started</i>	<i>1</i>
<i>Installation</i>	<i>2</i>
<i>Rack Mounting Your SwitchView 1000 Switch</i>	<i>3</i>
<i>Accessing and using the OSD menus</i>	<i>4</i>
<i>Upgrading firmware</i>	<i>6</i>
<i>Daisy-chaining your SwitchView 1000 switch</i>	<i>7</i>
Appendices	9
<i>Appendix A: Quick Reference Guide</i>	<i>9</i>

CHAPTER

1

*Installation***Introduction**

The SwitchView® 1000 switch is a 4, 8 or 16-port keyboard, video and mouse (KVM) appliance that supports both USB and PS/2 interfaces. With the capacity to daisy-chain up to 16 levels, the SwitchView 1000 switch also allows direct channel selection via three different methods: on-screen display (OSD), front-panel push-buttons or keyboard hotkeys.

Time-out and password protection offer secure access to the SwitchView 1000 switch, while the hot-plug feature allows for uninterrupted switching and usage.



Figure 1.1: SwitchView 1000 Switch

Getting Started

Before installing your SwitchView 1000 switch, refer to the following list to ensure you have all items that shipped with the appliance, as well as other items necessary for proper installation.

Supplied with the SwitchView 1000 switch

- SwitchView 1000 switch
- Rack mount kit
- Power supply
- Daisy-chain cable

- Upgrade cable
- Ground terminator

Installation

If you are installing your SwitchView 1000 switch to a PS/2 interface, you must power down all servers before connecting your switch to a server to ensure proper installation. USB interfaces do not need to be powered down before installation.

NOTE: Linux users may experience mouse failure if hot-plugging directly to the SwitchView 1000 switch. If your mouse becomes locked, use the mouse reset hotkeys (see *Appendix A*) to reset your mouse, or turn the Linux server off before connecting it to the SwitchView 1000 switch.

Plug one end of the supplied power cord into the back of the switch and the other end into an appropriate power source. Connect the local keyboard, monitor and mouse cables to the appropriate ports on the rear of your SwitchView 1000 switch.

Connect your servers to an available port on the rear of your SwitchView 1000 switch using the cable appropriate for your interface. Power up all connected servers. Keyboard and mouse recognition is now activated and your SwitchView 1000 switch is ready for operation. Figure 1.2 on page 3 shows a basic configuration for the SwitchView 1000 switch.

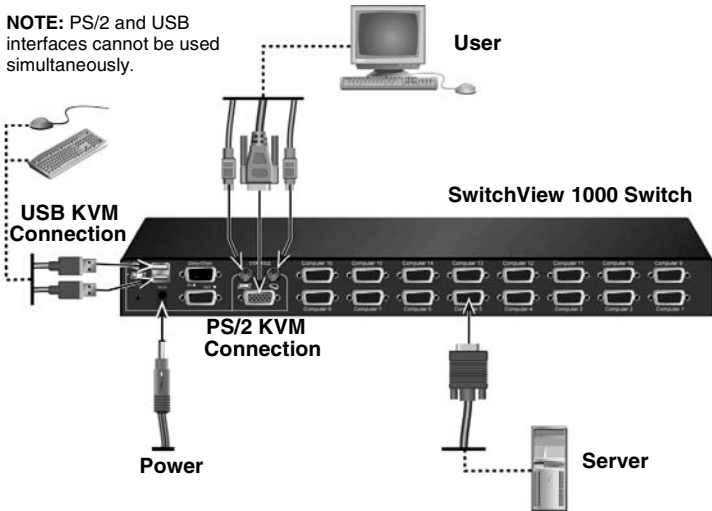


Figure 1.2: Basic SwitchView 1000 Switch Configuration



CAUTION: To reduce the risk of electric shock or damage to your equipment:

- Plug the power cord into a grounded (earthed) outlet that is easily accessible at all times.
- Disconnect the power from the unit by unplugging the power cord from either the electrical outlet or the unit.

Rack Mounting Your SwitchView 1000 Switch

Your SwitchView 1000 switch may be rack mounted using brackets. Before installing the appliance, stabilize the rack in a permanent location. Install your equipment starting at the bottom of the rack, then work to the top.



CAUTION: Rack Loading - Overloading or uneven loading of racks may result in shelf or rack failure, causing damage to equipment and possible personal injury. Stabilize racks in a permanent location before loading begins. Mount components beginning at the bottom of the rack, then work to the top. Do not exceed your rack load rating.

Accessing and using the OSD menus

The OSD menus allow you to easily access and edit such features as server name, setup functions, time-outs, autoscan capabilities and firmware upgrades. The following table lists basic OSD functions.

Table 1.1: Navigating the OSD menu

To do this:	Use this hotkey sequence:
Activate OSD	ScrLk + ScrLk + Spacebar
Deactivate OSD	ESC (<i>Escape key</i>)
Change Value	Left/right arrow keys
Select Item	Up/down arrow keys

NOTE: The two consecutive **ScrLk** keystrokes should be pressed within two seconds and the following command key(s) should also be pressed within two seconds. Otherwise, the hotkey sequence will not be validated.

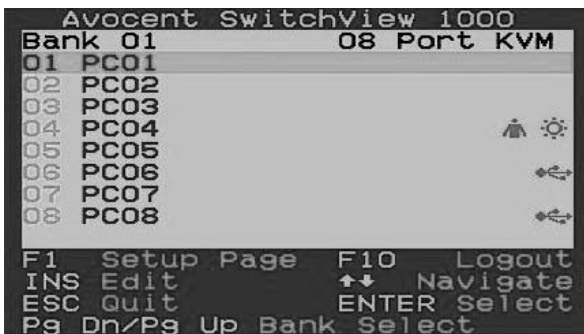


Figure 1.3: Main OSD Window (8-port SwitchView 1000 Switch)

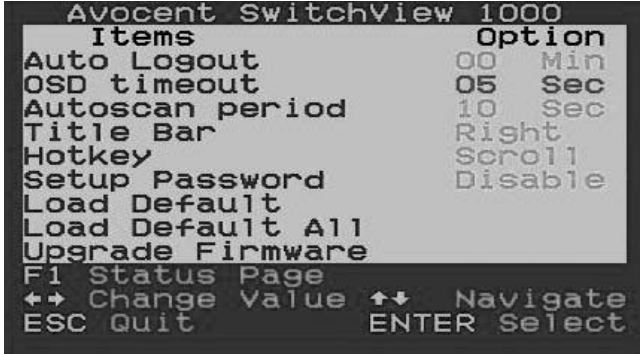
The following options will be selectable via the Main OSD window.

Table 1.2: Main OSD Menu Functions

Function	Description
Select server	Use up/down arrow key to navigate and press PgUp/PgDn to scroll page. Press Enter to select.
Edit server name	Pressing Insert allows you to change a server name. Enter confirms the change.

Table 1.2: Main OSD Menu Functions (Continued)

Function	Description
Setup	A submenu for various configurations.
Logout	Logs out keyboard and mouse for security.

**Figure 1.4: Setup Options Window**

The following options will be selectable via the Setup OSD window.

Table 1.3: Setup menu functions

Function	Description
Auto logout	Specifies time for auto logout (0 to 99 min). Your password must be configured and enabled for auto logout to function.
OSD timeout	Specifies duration for OSD menu to remain on screen.
Autoscan period	Specifies time for the autoscan period.
Title bar	Specifies the position of the OSD title bar.
Hotkey	Specifies the hotkey initiation sequence: ScrLk (default), Caps Lock , ESC , F12 or Num Lock .
Setup Password	Enter user-selectable password.
Load Default	Loads the default settings.
Upgrade Firmware	Upgrades the firmware of the switch.

Upgrading firmware

The SwitchView 1000 switch firmware is upgradable via the firmware upgrade cable (included). Maintaining current firmware enhances the SwitchView 1000 switch's compatibility with other devices and can enhance the switch's performance. Go to www.avocent.com/support for more information on upgrading your firmware.

To upgrade your SwitchView 1000 switch:

Prior to beginning the firmware upgrade process, ensure that you have an RS-232 port (COM port), and a mouse and a keyboard directly connected to it. You will also need the upgrade cable, upgrade utility and upgrade file.

1. Power up the SwitchView 1000 switch.

NOTE: The firmware upgrade process automatically upgrades all SwitchView 1000 switches daisy-chained to your primary switch.

2. Invoke the OSD menu and press **F1** to enter the Setup Page. Navigate to Upgrade Firmware and press **Enter**.
3. Select *Yes* and press **Enter** to enable upgrade mode.
4. Use the firmware upgrade cable to connect the RS-232 port (COM port) of the host server to the Daisy Chain In port of the (primary) SwitchView 1000 switch.
5. Double-click on the SV1000 upgrade utility icon to bring up the following window.

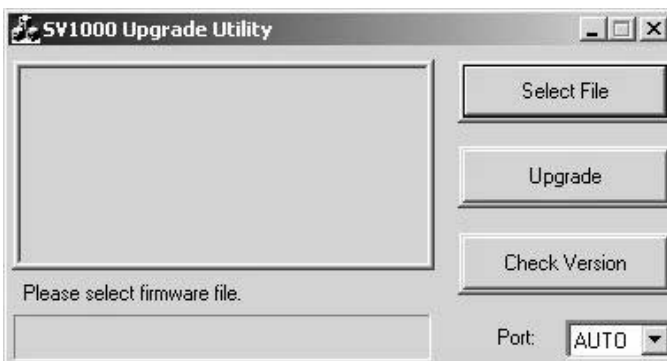


Figure 1.5: Main Upgrade Utility Window

6. Click *Select File* to locate the firmware upgrade file.

- Click *Check Version* to see the current firmware version of your SwitchView 1000 switch. If the selected firmware file is a newer version, click *Upgrade* to start the upgrade process.

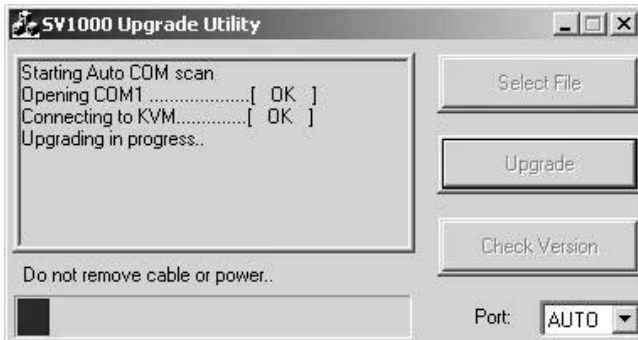


Figure 1.6: Starting Upgrade Process Window

NOTE: During the upgrade process, do not remove the upgrade cable or SwitchView 1000 switch power adaptor.

- An *Upgrade complete!* message appears above the progress bar after a successful firmware upgrade. You may now exit the utility.

Daisy-chaining your SwitchView 1000 switch

The SwitchView 1000 switch features up to 16 levels of attached switches via the daisy-chain cable. The 16-port switch is daisy-chainable up to 256 servers, while the 8-port switch has a 128 server limit. The 4-port switch can be daisy-chained with up to 64 servers. Contact Avocent to purchase additional cables.

NOTE: All SwitchView 1000 switch models (4-port, 8-port and 16-port) can be daisy-chained up to 16 levels. For example, a 16-port and 8-port SwitchView 1000 switch can be daisy-chained to connect a maximum of 24 servers.

To cascade multiple switches:

- Plug one end of the daisy-chain cable into the Daisy Chain Out port on the rear of your primary SwitchView 1000 switch.
- Connect the other end of the daisy-chain cable to the Daisy Chain In port on the secondary SwitchView 1000 switch.
- Repeat steps 1 and 2 for all subsequent SwitchView 1000 switches.

4. Plug the ground terminator into the Daisy Chain Out port on the rear of the last daisy-chained SwitchView 1000 switch.

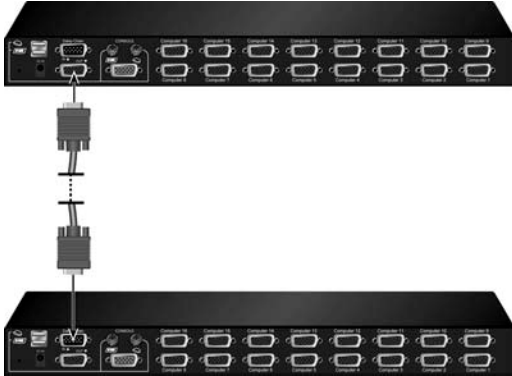


Figure 1.7: Basic Daisy-Chain Example

APPENDICES

Appendix A: Quick Reference Guide

Table A.1: SwitchView1000 Quick Reference Guide

Command	Hotkeys	OSD Control	Front-panel	Description
Select Server	ScrLk + ScrLk + (a) + (b) + (y) + (z) ab = bank no. xy = channel no.)	Cursor keys to navigate Enter to select	Press corresponding button yz on Switch ab for channel yz on bank ab	Select the active bank (switch) and channel
Next Lower Channel	ScrLk + ScrLk + (arrow up)	Cursor keys to navigate Enter to select	Press corresponding button	Select the next lower connected channel
Next Higher Channel	ScrLk + ScrLk + (arrow down)	Enter to select	Press corresponding button	Select the next higher connected channel
Next Lower Bank	ScrLk + ScrLk + PgUp	PgUp (w/ OSD Menu)	Press corresponding button	Select the next lower bank (switch) with multiple daisy-chained units
Next Higher Bank	ScrLk + ScrLk + PgDn	PgDn (w/ OSD Menu)	Press corresponding button	Select the next higher bank (switch) with multiple daisy-chained units
Autoscan Beep Sound On/Off	ScrLk+ScrLk + B	N/A	N/A	Toggle on/off the beep sound for switching confirmation while autoscanning. The beep sound can be turned off during normal switching
Load Factory Default	N/A	Main Menu / Setup / Load Default	N/A	Restore the EEPROM settings to the factory default
Change Server Name	N/A	Enter (Ins) to select/edit	N/A	Change the server name [max. length = 8 alphanumeric characters]
Reset / Initialize	ScrLk + ScrLk + End	N/A	N/A	Reset the switch/initialize the daisy-chain setup

Table A.1: SwitchView1000 Quick Reference Guide (Continued)

Command	Hotkeys	OSD Control	Front-panel	Description
Show OSD Menu	ScrLk + ScrLk + (Space Bar)	N/A	N/A	Activate the OSD Menu on the console screen
Autoscan	ScrLk + ScrLk + S	N/A	N/A	Autoscan through every connected channel for quick screen browsing of each channel
Stop Autoscan	Any key	N/A	Press any push-button	Terminate Autoscan activity
Autoscan Period [5 ~ 95 seconds]	N/A	Main Menu / Setup / Autoscan period	N/A	Specify delay time within a range of 5 ~ 99 seconds [default = 10 sec]
Auto Logout Timeout Enable/Disable 0~ 99 min	N/A	Main Menu / Setup / Auto Logout	N/A	Specify the time out for auto logout screen /keyboard/ mouse locked after timeout period for security (default = 0 = Disable)
OSD Menu Timeout 0 ~ 60 ~ 95 seconds	N/A	Main Menu / Setup / OSD Timeout	N/A	Specify the timeout for OSD menu [default = 60 seconds; 0 = disable]
OSD Title Bar On/Off	ScrLk + ScrLk + T	N/A	N/A	Enable/disable the OSD Title Bar [default = ON]
OSD Title Bar Position		Main Menu / Setup / Title Bar		Select the OSD title bar position on your screen
Setup Password [Disable/Enable]	N/A	Main Menu / Setup / Setup Password	N/A	Enable/disable password protection [default = Disable; password length <= 8 characters]



SwitchView[®] 1000 Switch

Installations- und Bedienungsanleitung

Avocent, das Avocent Logo, The Power of Being There und SwitchView sind eingetragene Marken der Avocent Corporation. Alle anderen Marken sind Eigentum der jeweiligen Besitzer.

© 2006 Avocent Corporation. Alle Rechte vorbehalten.



Anweisungen

Mit diesem Symbol wird der Benutzer auf wichtige Betriebs- und Wartungsanweisungen in der beiliegenden Produktdokumentation aufmerksam gemacht.



Gefährliche Spannung

Mit diesem Symbol wird der Benutzer auf gefährliche, nicht isolierte Spannung im Gehäuse des Produkts aufmerksam gemacht, die gegebenenfalls hoch genug ist, um einen Elektroschock in Personen zu verursachen.



Netzstrom ein

Dieses Symbol zeigt an, dass der Hauptnetzschalter eingeschaltet ist.



Netzstrom aus

Dieses Symbol zeigt an, dass der Hauptnetzschalter ausgeschaltet ist.



Schutzleiterterminal

Mit diesem Symbol wird angezeigt, dass ein Terminal über einen Masseanschluss verfügen muss, bevor andere Verbindungen zum Gerät vorgenommen werden.

INHALT

Kapitel 1: Installation	1
<i>Einführung</i>	<i>1</i>
<i>Vor der Installation</i>	<i>1</i>
<i>Installation</i>	<i>2</i>
<i>Rackbefestigung des SwitchView 1000 Switches</i>	<i>3</i>
<i>Zugriff auf und Verwendung der OSD-Menüs</i>	<i>4</i>
<i>Aktualisieren der Firmware</i>	<i>6</i>
<i>Reihenanschluss des SwitchView 1000 Switches</i>	<i>8</i>
Anhänge	9
<i>Schnellreferenzhandbuch</i>	<i>9</i>

Installation

Einführung

Der SwitchView® 1000 Switch ist eine KVM-Einheit (Keyboard, Video & Mouse) mit 4, 8 oder 16 Ports, die sowohl USB- als auch PS/2 Schnittstellen unterstützt. Es können bis zu 16 Ebenen zusammengeschlossen werden. Der SwitchView 1000 bietet des Weiteren drei verschiedene Methoden zur direkten Kanalauswahl: On Screen Display (OSD), Drucktasten an der Gerätevorderseite oder Tastatur-Hotkeys.

Timeout und Kennwortschutz bieten sicheren Zugriff auf den SwitchView 1000 Switch, während die Hot-Plug Funktion unterbrechungsfreies Switching und störungsfreien Betrieb ermöglicht.



Abbildung 1.1: SwitchView 1000 Switch

Vor der Installation

Vor der Installation des SwitchView 1000 Switches anhand der folgenden Liste überprüfen, ob sowohl alle Teile, die mit der Einheit versandt wurden, als auch etwaige Zusatzteile, die für die Installation benötigt werden, vorhanden sind.

Lieferumfang des SwitchView 1000 Switches

- SwitchView 1000 Switch
- Rackbefestigungskit

- Stromversorgung
- Kabel für Reihenanschlüsse
- Aktualisierungskabel
- Masseanschlussstecker

Installation

Fahren Sie vor der Installation des SwitchView 1000 Switch an eine PS/2-Schnittstelle alle Server herunter, bevor Sie den Switch an einen Server anschließen, um sicherzustellen, dass die Installation ordnungsgemäß durchgeführt wird. Geräte mit USB-Schnittstellen müssen vor der Installation nicht heruntergefahren werden.

HINWEIS: Bei Linux-Anwendern kann es vorkommen, dass bei Verwendung der Maus Fehler auftreten, wenn diese an einen eingeschalteten SwitchView 1000 Switch angeschlossen wird. Wenn die Maus blockiert, die Hotkeys zum Zurücksetzen der Maus (siehe *Anhang A*) verwenden, um die Maus zurückzusetzen oder den Linux-Server ausschalten, bevor er an den SwitchView 1000 Switch angeschlossen wird.

Schließen Sie ein Ende des mitgelieferten Stromkabels an der Rückseite des Switches an und das andere Ende an eine geeignete Stromquelle. Schließen Sie die lokalen Tastatur-, Monitor- und Mauskabel an die entsprechenden Anschlüsse an der Rückseite des SwitchView 1000 Switches an.

Schließen Sie die Server mit einem für die Schnittstelle geeigneten Kabel an einen zur Verfügung stehenden Port an der Geräterückseite des SwitchView 1000 Switches an. Fahren Sie alle angeschlossenen Server hoch. Die Tastatur- und Mauserkennung ist nun aktiviert. Der SwitchView 1000 Switch ist betriebsbereit. Abbildung 1.2 auf Seite 3 zeigt eine „Grundkonfiguration des SwitchView 1000 Switches“.

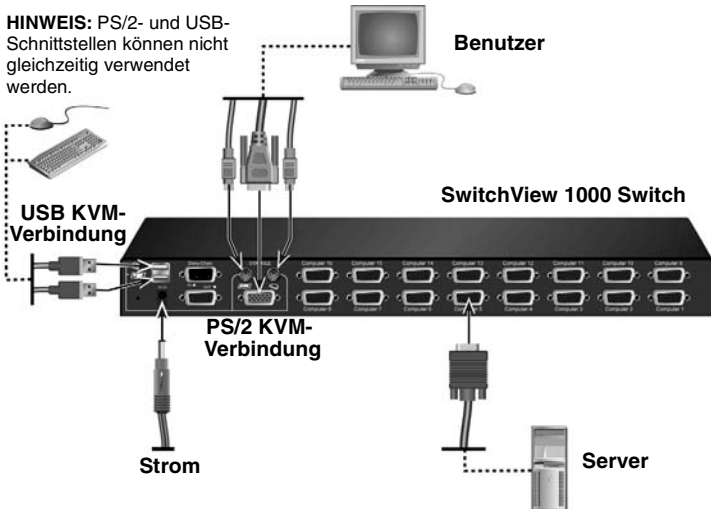


Abbildung 1.2: Grundkonfiguration des SwitchView 1000 Switches



VORSICHT: Vermeidung von Elektroschock oder Schäden an Ihrem Gerät:

- Das Netzkabel in eine geerdete Schukosteckdose stecken, die jederzeit leicht zugänglich ist.
- Das Netzkabel entweder aus der Netzsteckdose oder aus dem Gerät ziehen, um die Stromversorgung zu unterbrechen.

Rackbefestigung des SwitchView 1000 Switches

Der SwitchView 1000 Switch kann mit Halterungen im Rack montiert werden. Vor der Installation der Einheit das Rack an seinem vorgesehenen Standort stabilisieren. Bestücken Sie das Rack von unten nach oben mit Komponenten.



- VORSICHT: Rack-Belastung** - Überladung oder ungleichmäßige Rackbestückung kann zur Beschädigung von Regalen oder des Racks führen und mögliche Personenschäden nach sich ziehen. Vor dem Bestücken die Racks an ihren vorgesehenen Standorten stabilisieren. Das Rack mit Komponenten von unten nach oben bestücken. Die Rack-Belastungswerte nicht überschreiten.

Zugriff auf und Verwendung der OSD-Menüs

Über die OSD-Menüs können Sie einfach auf Funktionen wie Servername, Setup-Funktionen, Timeouts, Autoscan-Funktionalitäten und Firmwareaktualisierungen zugreifen und diese ändern. Die folgende Tabelle zeigt die grundlegenden OSD-Funktionen.

Tabelle 1.1: Navigation im OSD-Menü

Ergebnis:	Hotkey-Folge:
OSD aktivieren	Rollen + Rollen + Leertaste
OSD deaktivieren	ESC (Escape-Taste)
Wert ändern	Pfeil-nach-Links-/Pfeil-nach-Rechts-Tasten
Element auswählen	Pfeil-nach-oben-/Pfeil-nach-unten-Tasten

HINWEIS: Die aufeinander folgenden Anschläge der **Rollen**-Taste müssen innerhalb von zwei Sekunden erfolgen. Die darauf folgenden Befehlstaste(n) muss/müssen ebenfalls innerhalb von zwei Sekunden betätigt werden. Andernfalls wird die Hotkey-Tastenfolge nicht erkannt.

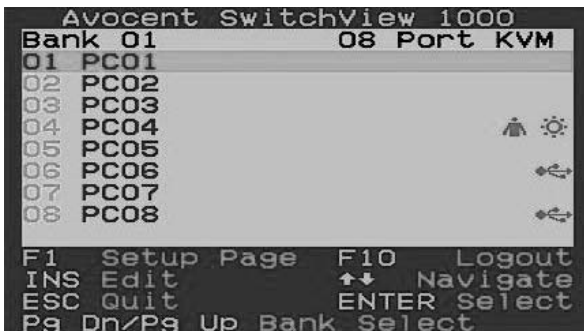


Abbildung 1.3: OSD-Hauptfenster (SwitchView 1000 Switch mit 8 Ports)

Die folgenden Optionen können im OSD-Hauptfenster ausgewählt werden.

Tabelle 1.2: Funktionen des OSD-Hauptfensters

Funktion	Beschreibung
Server auswählen	Verwenden Sie die Pfeil-nach-oben-/Pfeil-nach-unten-Tasten zur Navigation und betätigen Sie Bild Auf/Bild Ab , um durch die Seiten zu blättern. Betätigen Sie die Eingabetaste , um die Auswahl zu bestätigen.

Tabelle 1.2: Funktionen des OSD-Hauptfensters (Fortsetzung)

Funktion	Beschreibung
Servername ändern	Betätigen Sie die Taste Einfügen , um einen Servernamen zu ändern. Die Änderung wird durch Betätigen der Eingabetaste bestätigt.
Setup	Ein Untermenü für verschiedene Konfigurationen.
Logout	Meldet Tastatur und Maus zu Sicherheitszwecken ab.

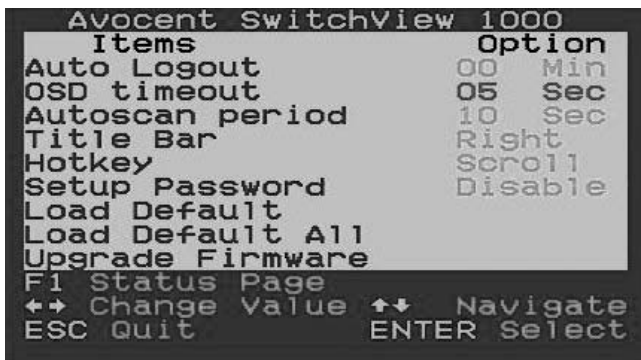


Abbildung 1.4: Fenster „Setup Options“

Die folgenden Optionen können im OSD-Fenster „Setup“ ausgewählt werden.

Tabelle 1.3: Funktionen des Setup-Menüs

Funktion	Beschreibung
Auto logout	Legt die Zeit bis zur automatischen Abmeldung (Auto Logout) fest (0 bis 99 Min.). Ihr Kennwort muss konfiguriert und aktiviert sein, damit das Auto Logout funktioniert.
OSD Timeout	Legt fest, wie lange das OSD-Menü auf dem Bildschirm angezeigt wird.
Autoscan Period	Legt den Zeitraum für den Autoscan fest.
Title Bar	Legt die Position der OSD Titelleiste fest.
Hotkey	Legt die Hotkey-Sequenz zum Aufrufen des OSD fest: ScrLk (Rollen) (Standard), Caps Lock (Feststelltaste) , ESC, F12 oder Num Lock (Num-Taste) .

Tabelle 1.3: Funktionen des Setup-Menüs (Fortsetzung)

Funktion	Beschreibung
Setup Password	Ein benutzerdefiniertes Kennwort eingeben.
Load Default	Lädt die Standardeinstellungen.
Upgrade Firmware	Aktualisiert die Firmware des Switches.

Aktualisieren der Firmware

Die Firmware des SwitchView 1000 Switches kann über das Firmware-Aktualisierungskabel (im Lieferumfang enthalten) aktualisiert werden. Die Kompatibilität des SwitchView 1000 Switches mit anderen Geräten wird durch die jeweils aktuellste Firmware verbessert und kann die Leistung des Switches erhöhen. Für weitere Informationen zum Aktualisieren der Firmware besuchen Sie www.avocent.com/support

So aktualisieren Sie Ihren SwitchView 1000 Switch:

Stellen Sie sicher, dass Sie vor Beginn des Aktualisierungsvorgangs einen RS-232-Port (COM-Port) und eine Maus und eine Tastatur direkt an den Switch angeschlossen haben. Des Weiteren benötigen Sie das Aktualisierungskabel, das Aktualisierungs-Dienstprogramm sowie die Aktualisierungsdatei.

1. Fahren Sie den SwitchView 1000 Switch hoch.

HINWEIS: Der Firmware-Aktualisierungsvorgang aktualisiert automatisch sämtliche vom Hauptschicht in Reihe geschlossenen SwitchView 1000 Switches.

2. Rufen Sie das OSD-Menü auf und betätigen Sie **F1**, um die Setup-Seite aufzurufen. Navigieren Sie zu „Upgrade Firmware“ (Firmware aktualisieren) und betätigen Sie die **Eingabetaste**.
3. Wählen Sie *Yes* (Ja) aus und betätigen Sie die **Eingabetaste**, um den Aktualisierungsmodus zu aktivieren.
4. Verbinden Sie den RS-232-Port (COM-Port) des Hostservers mithilfe des Firmware-Aktualisierungskabels mit dem Reihenschaltungs-Eingangsport des (primären) SwitchView 1000 Switches.
5. Doppelklicken Sie auf das Symbol des SV1000 Aktualisierungs-Dienstprogramms, um das folgende Fenster aufzurufen.

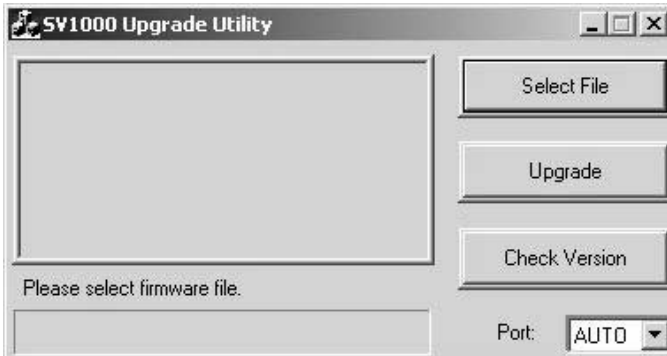


Abbildung 1.5: Hauptfenster des Aktualisierungs-Dienstprogramms

6. Klicken Sie auf *Select File* (Datei auswählen), um die Firmware-Aktualisierungsdatei auszuwählen.
7. Klicken Sie auf *Check Version* (Version überprüfen), um die aktuelle Firmwareversion Ihres SwitchView 1000 Switches anzuzeigen. Wenn die ausgewählte Firmware eine aktuellere Version ist, klicken Sie auf *Upgrade* (Aktualisieren), um den Aktualisierungsvorgang zu starten.

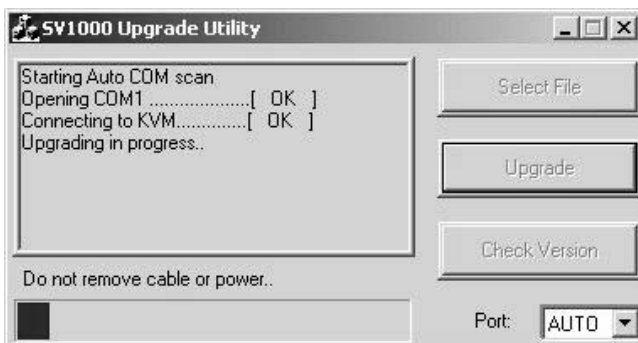


Abbildung 1.6: Fenster „Fortschritt der Aktualisierung“

HINWEIS: Entfernen Sie während der Aktualisierung nicht das Aktualisierungskabel oder den Stromadapter des SwitchView 1000 Switches.

8. Nach einer erfolgreichen Firmwareaktualisierung wird über der Fortschrittsanzeige die Nachricht *Upgrade complete!* (Aktualisierung beendet) angezeigt. Sie können nun das Dienstprogramm verlassen.

Reihenanschluss des SwitchView 1000 Switches

Über das Kabel für Reihenanschlüsse können an den SwitchView 1000 Switch weitere Switches auf bis zu 16 Ebenen angeschlossen werden. An den Switch mit 16 Ports können über Reihenanschluss bis zu 256 Server angeschlossen werden, an den Switch mit 8 Ports maximal 128 Server. An den Switch mit 4 Ports können über Reihenanschluss bis zu 64 Server angeschlossen werden. Wenden Sie sich an Avocent, um zusätzliche Kabel zu erwerben.

HINWEIS: Alle Modelle des SwitchView 1000 Switches (4 Ports, 8 Ports und 16 Ports) können per Reihenanschluss auf bis zu 16 Ebenen erweitert werden. An einen SwitchView 1000 Switch mit 16 Ports und einen Switch mit 8 Ports können zum Beispiel per Reihenanschluss bis 24 Server angeschlossen werden.

Mehrere Switches kaskadieren:

1. Schließen Sie ein Ende des Kabels für Reihenanschlüsse mit dem Reihenanschluss-Ausgangsport an der Rückseite des primären SwitchView 1000 Switches an.
2. Schließen Sie das andere Ende des Kabels für Reihenanschlüsse an den Reihenanschluss-Eingangsport am sekundären SwitchView 1000 Switch an.
3. Wiederholen Sie die Schritte 1 und 2 für alle folgenden SwitchView 1000 Switches.
4. Schließen Sie den Masseanschlussstecker an den Reihenschaltungs-Ausgangsport an der Geräterückseite des SwitchView 1000 Switches an, der das letzte Glied der Anschlussreihe bildet.

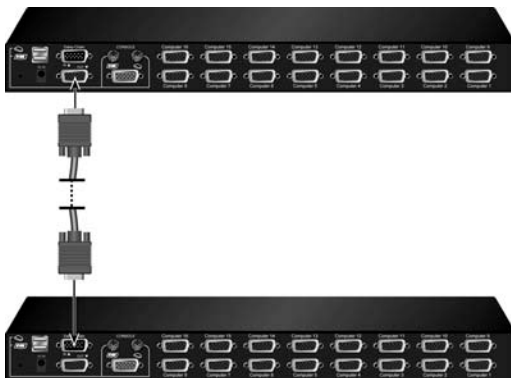


Abbildung 1.7: Beispiel einer einfachen Reihenschaltung

ANHÄNGE

Anhang A: Schnellreferenzhandbuch

Tabelle A.1: SwitchView1000 Schnellreferenzhandbuch

Befehl	Hotkeys	OSD-Steuerung	Vorderseite	Beschreibung
Server auswählen	Rollen + Rollen + (a) + (b) + (y) + (z) ab = Reihennr. xy = Kanal Nr.	Pfeiltasten zum Navigieren Eingabetaste zum Auswählen.	Die entsprechende Taste „yz“ am Switch „ab“ für den Kanal „yz“ an der Reihe „ab“ betätigen.	Den aktiven Switch und Kanal auswählen
Nächst niedriger Kanal	Rollen + Rollen + (Pfeil-nach-Oben)	Pfeiltasten zum Navigieren Eingabetaste zum Auswählen.	Entsprechende Taste betätigen	Wählt den nächst niedrigeren angeschlossenen Kanal aus.
Nächst höherer Kanal	Rollen + Rollen + (Pfeil-nach-Unten)	Eingabetaste zum Auswählen.	Entsprechende Taste betätigen	Wählt den nächst höheren angeschlossenen Kanal aus.
Nächst niedrigere Reihe	Rollen + Rollen + Bild Auf	PgUp (Bild auf) (im OSD-Menü)	Entsprechende Taste betätigen	Die nächst niedrigere Reihe (Switch) mit mehreren in Reihe geschalteten Einheiten auswählen
Nächst höhere Reihe	Rollen + Rollen + Bild Ab	PgDn (Bild Ab) (im OSD-Menü)	Entsprechende Taste betätigen	Die nächst höhere Reihe (Switch) mit mehreren in Reihe geschalteten Einheiten auswählen
Signalton Autoscan ein/aus	Rollen + Rollen + B	N/V	N/V	Schaltet den Signalton für Switching-Bestätigung während des Autoscan ein und aus. Der Warnton kann während des normalen Switching ausgeschaltet werden
Werkseinstellungen laden	N/V	Main Menu/ Setup/Load Default	N/V	Die EEPROM-Einstellungen auf Werkseinstellungen zurücksetzen

Tabelle A.1: SwitchView1000 Schnellreferenzhandbuch (Fortsetzung)

Befehl	Hotkeys	OSD-Steuerung	Vorderseite	Beschreibung
Servername ändern	N/V	Eingabetaste (Einf) zum Auswählen/Ändern.	N/V	Den Servernamen ändern [max. Länge = 8 alphanumerische Zeichen]
Zurücksetzen/Initialisieren	Rollen + Rollen + Ende	N/V	N/V	Den Switch zurücksetzen/Initialisierung des Reihenanschlusses
Show OSD Menü	Rollen + Rollen + (Leertaste)	N/V	N/V	Das OSD-Menü auf der Konsolanzeige aktivieren
Autoscan	Rollen + Rollen + S	N/V	N/V	Führt Autoscan über alle angeschlossenen Kanäle aus, um diese schnell zu durchsuchen.
Stop Autoscan	Beliebige Taste	N/V	Beliebige Taste drücken.	Autoscan-Aktivität beenden
Autoscan Period [5 ~ 95 Sekunden]	N/V	Main Menu/Setup/Autoscan Period	N/V	Gibt die Zeitverzögerung im Bereich von 5 ~ 99 Sekunden an (Standard = 10 s).
Auto Logout Timeout Enable/Disable 0~ 99 Min	N/V	Main Menu/Setup/Auto Logout	N/V	Das Timeout für die automatische Abmeldung und Sperrung von Bildschirm/Tastatur/Maus für eine höhere Sicherheit festlegen (Standard = 0 = deaktiviert)
OSD Menü Timeout 0 ~ 60 ~ 95 Sekunden	N/V	Main Menu/Setup/OSD Timeout	N/V	Das Timeout für das OSD-Menü festlegen [Standard = 60 Sekunden; 0 = deaktivieren]
OSD Title Bar On/Off	Rollen + Rollen + T	N/V	N/V	Die OSD-Titelleiste aktivieren/deaktivieren [Standard = AN]
OSD Title Bar Position		Main Menu/Setup/Title Bar		Die Position der OSD-Titelleiste auf dem Bildschirm festlegen
Setup Password [Disable/Enable]	N/V	Main Menu/Setup/Setup Password	N/V	Kennwortschutz aktivieren/deaktivieren [Standard = deaktiviert; Kennwortlänge <= 8 Zeichen]



Commutateur SwitchView® 1000

Guide d'installation et d'utilisation

Avocent, le logo Avocent, The Power of Being There et SwitchView sont des marques déposées d'Avocent Corporation. Toutes les autres marques sont la propriété exclusive de leurs détenteurs respectifs.

© 2006 Avocent Corporation. Tous droits réservés.



Instructions

Ce symbole est destiné à attirer votre attention sur la présence de consignes importantes liées au fonctionnement et à la maintenance (entretien) dans la documentation accompagnant le matériel.



Tension dangereuse

Ce symbole est destiné à vous avertir de la présence de « tensions dangereuses » non isolées à l'intérieur de l'appareil pouvant être suffisamment élevées pour constituer un risque de choc électrique pour les individus.



Sous tension

Ce symbole indique que la commande principale de marche/arrêt est sur marche.



Hors tension

Ce symbole indique que la commande principale de marche/arrêt est sur arrêt.



Connexion de protection à la terre

Ce symbole indique que l'équipement doit être relié à la terre avant d'être branché.

TABLES DES MATIÈRES

Chapitre 1 : Installation	1
<i>Introduction</i>	<i>1</i>
<i>Démarrage</i>	<i>1</i>
<i>Installation</i>	<i>2</i>
<i>Montage en rack du commutateur SwitchView 1000</i>	<i>3</i>
<i>utilisation et accès aux menus de l'OSD</i>	<i>4</i>
<i>Mise à jour du firmware</i>	<i>6</i>
<i>Montage en cascade du commutateur SwitchView 1000</i>	<i>8</i>
Annexes	9
<i>Annexe A : Guide de référence rapide</i>	<i>9</i>

Installation

Introduction

Le commutateur SwitchView® 1000 est un matériel KVM (clavier, moniteur et souris) à 4, 8 ou 16 voies prenant en charge les interfaces USB et PS/2. Outre la possibilité de relier en cascade un maximum de 16 unités, ce commutateur permet également la sélection directe d'une voie selon trois méthodes différentes : affichage à l'écran (OSD), boutons-poussoirs du panneau avant et raccourcis clavier.

Le délai d'expiration et la protection par mot de passe sécurisent l'accès au SwitchView 1000 tandis que la fonctionnalité de connexion à chaud permet un usage et une commutation ininterrompus.



Figure 1.1 : Commutateur SwitchView 1000

Démarrage

Avant d'installer le commutateur SwitchView 1000, consultez la liste ci-dessous pour vous assurer que vous disposez de tous les éléments livrés avec le matériel ainsi que des autres éléments nécessaires à l'installation.

Éléments livrés avec le commutateur SwitchView 1000

- Commutateur SwitchView 1000
- Kit de montage en rack
- Alimentation électrique

- Câble de montage en cascade
- Câble de mise à jour
- Bouchon de terminaison à la terre

Installation

Avant de relier le commutateur SwitchView 1000 à un serveur à interface PS/2, il est indispensable de mettre hors tension tous les serveurs afin de garantir une installation correcte. Il est inutile de mettre hors tension les interfaces USB avant l'installation.

NOTA : Sous Linux, une défaillance de la souris est susceptible de se produire en cas de connexion à chaud du commutateur. Si la souris se bloque, réinitialisez-la à l'aide du raccourci clavier correspondant (reportez-vous à l'*Annexe A*) ou mettez le serveur Linux hors tension avant de le relier au commutateur SwitchView 1000.

Branchez une extrémité du cordon d'alimentation fourni à l'arrière du commutateur et l'autre extrémité à une source d'alimentation électrique adaptée. Raccordez les câbles du clavier, du moniteur et de la souris aux voies appropriées à l'arrière du commutateur SwitchView 1000.

Reliez les serveurs aux voies libres à l'arrière du commutateur à l'aide de câbles correspondant à l'interface employée. Mettez sous tension tous les serveurs connectés. La reconnaissance du clavier et de la souris est alors activée et le commutateur SwitchView 1000 est prêt à l'emploi. La Figure 1.2 de la page 3 illustre la configuration de base du commutateur.

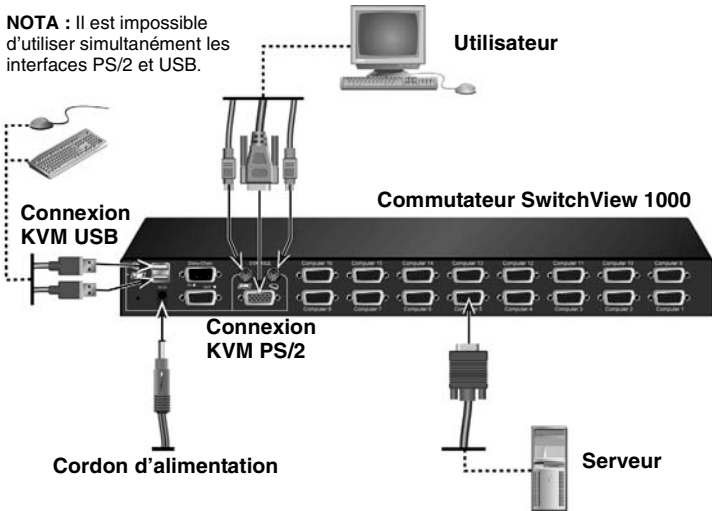


Figure 1.2 : Configuration de base du commutateur SwitchView 1000



ATTENTION : Pour éviter d'endommager votre matériel et écarter tout risque d'électrocution, respectez les précautions suivantes :

- Branchez le cordon d'alimentation à une prise reliée à la terre et facilement accessible à tout moment.
- Coupez l'alimentation de l'unité en débranchant le cordon d'alimentation au niveau de la prise ou directement sur l'unité.

Montage en rack du commutateur SwitchView 1000

Le commutateur est montable en rack à l'aide de supports. Avant d'installer le matériel, stabilisez le rack à son emplacement définitif. Effectuez toujours le montage dans le rack du bas vers le haut.



ATTENTION : Chargement du rack : une mauvaise répartition de la charge ou une surcharge risque d'affaiblir le rack et de faire plier les étagères, entraînant d'éventuels dommages matériels et corporels. Stabilisez les racks à leur emplacement définitif avant de les charger. Montez les équipements dans le rack du bas vers le haut. Ne dépassez pas la charge autorisée.

Utilisation et accès aux menus de l'OSD

Les menus de l'OSD facilitent l'accès et la modification de nombreux paramètres tels que le nom des serveurs, les paramètres de configuration, les délais d'expiration, les fonctions de balayage automatique et de mise à jour du firmware. Le tableau suivant dresse la liste des fonctions de base des menus de l'OSD.

Tableau 1.1 : Navigation dans les menus de l'OSD

Objectif	Raccourci clavier
Activation de l'OSD	Arrêt défil + Arrêt défil + Barre d'espace
Désactivation de l'OSD	Échap
Modification de la valeur	Touches fléchées gauche/droite
Sélection d'un élément	Touches fléchées haut/bas

NOTA : Pour activer le raccourci clavier, il convient d'appuyer deux fois sur la touche **Arrêt défil** en l'espace de deux secondes puis d'appuyer sur les touches suivantes également en l'espace de deux secondes, sinon le raccourci ne sera pas valide.

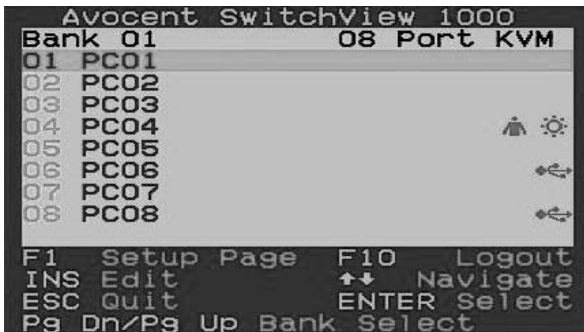


Figure 1.3 : Fenêtre principale de l'OSD (pour le commutateur SwitchView à 8 voies)

Les options suivantes sont accessibles à partir de la fenêtre principale de l'OSD.

Tableau 1.2 : Fonctions du menu principal de l'OSD

Fonction	Description
Select server (Sélection d'un serveur)	Naviguez à l'aide des touches fléchées haut/bas et appuyez sur les touches Page préc./Page suiv. pour parcourir la page. Appuyez sur Entrée pour confirmer la sélection.
Edit server name (Modification du nom d'un serveur)	Appuyez sur Inser pour modifier un nom de serveur. Appuyez sur Entrée pour valider.
Setup (Configuration)	Sous-menu donnant accès à divers paramètres.
Logout (Déconnexion)	Déconnecte le clavier et la souris pour plus de sécurité.

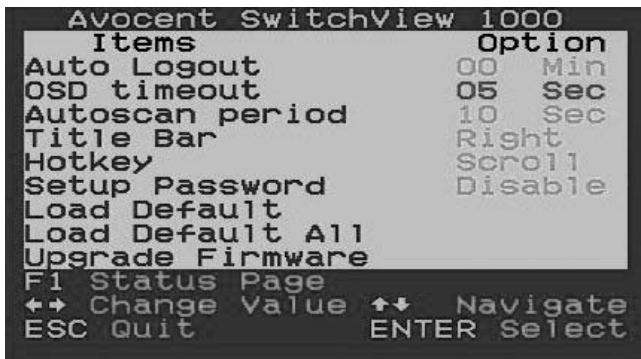


Figure 1.4 : Fenêtre des options de configuration (Setup)

Les options suivantes sont accessibles à partir de la fenêtre Setup de l'OSD.

Tableau 1.3 : Fonctions du menu Setup

Fonction	Description
Auto logout (Déconnexion automatique)	Spécifie le délai avant déconnexion automatique (de 0 à 99 mn). La fonction de déconnexion automatique est valide à condition qu'un mot de passe soit défini et activé.
OSD timeout (Délai d'inactivité de l'OSD)	Spécifie la durée pendant laquelle le menu de l'OSD reste affiché à l'écran.

Tableau 1.3 : Fonctions du menu Setup (suite)

Autoscan period (Durée de balayage automatique)	Spécifie la durée du balayage automatique.
Title bar (Barre de titre)	Spécifie la position de la barre de titre de l'OSD.
Hotkey (Raccourci clavier)	Spécifie la séquence d'initiation des raccourcis : Arrêt défil (par défaut), Verr. maj. , Échap , F12 ou Verr Num.
Setup Password (Définition du mot de passe)	Permet à l'utilisateur de choisir un mot de passe.
Load Default (Paramètres par défaut)	Charge les paramètres par défaut.
Upgrade Firmware (Mise à jour du firmware)	Met à jour le firmware du commutateur.

Mise à jour du firmware

Le firmware du commutateur SwitchView 1000 peut être mis à jour à l'aide du câble fourni. La mise à jour du firmware améliore la compatibilité du SwitchView 1000 avec les autres équipements et peut même améliorer ses performances. Pour de plus amples informations sur la mise à jour du firmware, consultez le site Web http://www.avocent.fr/web/french.nsf/Content/Support_French.

Mise à jour du firmware du commutateur SwitchView 1000

Avant de lancer le processus de mise à jour, assurez-vous qu'une souris et un clavier sont directement connectés à une voie RS-232 (voie COM). Vous avez également besoin du câble, de l'utilitaire et du fichier de mise à jour.

1. Mettez le commutateur SwitchView 1000 sous tension.

NOTA : Le processus met automatiquement à jour le firmware de tous les commutateurs SwitchView 1000 reliés en cascade au commutateur principal.

2. Lancez le menu OSD et appuyez sur **F1** pour accéder à la page Setup. Accédez à l'option Upgrade Firmware puis appuyez sur **Entrée**.
3. Pour activer le mode de mise à jour, sélectionnez *Yes* puis appuyez sur **Entrée**.

4. Reliez la voie RS-232 (voie COM) du serveur hôte à la voie d'entrée du commutateur en cascade sur le commutateur principal à l'aide du câble de mise à jour du firmware.
5. Cliquez deux fois sur l'icône de l'utilitaire de mise à jour SV1000 pour afficher la fenêtre ci-dessous.

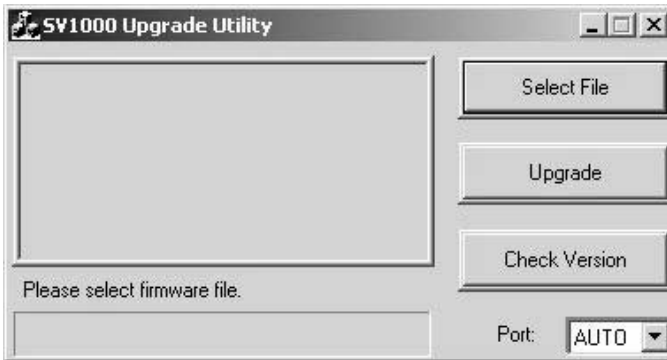


Figure 1.5 : Fenêtre principale de l'utilitaire de mise à jour

6. Cliquez sur *Select File* pour sélectionner le fichier de mise à jour du firmware.
7. Cliquez sur *Check Version* pour afficher la version du firmware du commutateur. Si le fichier du firmware sélectionné correspond à une version plus récente, cliquez sur *Upgrade* pour lancer le processus de mise à jour.

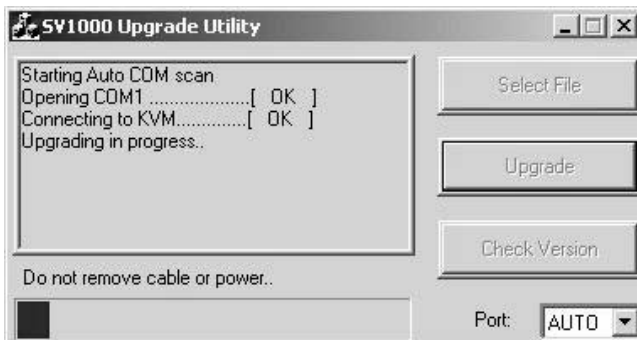


Figure 1.6 : Fenêtre de lancement de la mise à jour

NOTA : Pendant le processus, ne débranchez pas le câble de mise à jour ni le cordon d'alimentation du commutateur.

8. Le message *Upgrade complete!* s'affiche au-dessus de la barre de progression lorsque la mise à jour est terminée. Vous pouvez alors fermer l'utilitaire.

Montage en cascade du commutateur SwitchView 1000

Le câble de montage en cascade permet de relier jusqu'à 16 commutateurs SwitchView 1000. Le commutateur à 16 voies peut être relié à 256 serveurs maximum tandis que le commutateur à 8 voies est limité à 128 serveurs. Le commutateur à 4 voies peut être relié à 64 serveurs maximum. Pour vous procurer des câbles supplémentaires, contactez Avocent.

NOTA : Tous les modèles du commutateur SwitchView 1000 (à 4, 8 ou 16 voies) peuvent être montés en cascade sur un maximum de 16 niveaux. Par exemple, il est possible de monter en cascade un commutateur à 16 voies et un à 8 voies pour pouvoir relier un maximum de 24 serveurs.

Montage en cascade de plusieurs commutateurs

1. Branchez une extrémité du câble de montage en cascade à la voie de sortie du commutateur en cascade à l'arrière du SwitchView 1000 principal.
2. Branchez l'autre extrémité à la voie d'entrée du commutateur en cascade sur le SwitchView 1000 secondaire.
3. Répétez les étapes 1 et 2 pour tous les autres commutateurs.
4. Posez un bouchon de terminaison à la terre sur la voie de sortie du commutateur en cascade sur le dernier SwitchView 1000.

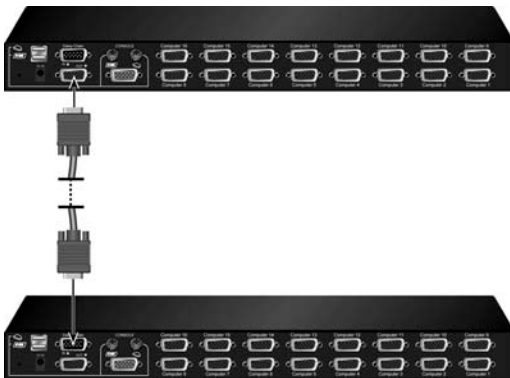


Figure 1.7 : Exemple de montage en cascade type

ANNEXES

Annexe A : Guide de référence rapide

Tableau A.1 : Guide de référence rapide du SwitchView 1000

Commande	Raccourci clavier	Commande OSD	Panneau avant	Description
Sélection d'un serveur	Arrêt défil + Arrêt défil + (a) + (b) + (y) + (z) ab = n° de baie xy = n° de voie)	Touches de navigation. Entrée pour confirmer la sélection.	Appuyez sur le bouton yz sur le commutateur ab pour la voie yz sur la baie ab.	Sélectionne la baie (commutateur) et la voie actives.
Voie inférieure suivante	Arrêt défil + Arrêt défil + (flèche haut)	Touches de navigation. Entrée pour confirmer la sélection.	Appuyez sur le bouton correspondant.	Permet de sélectionner la voie connectée inférieure suivante.
Voie supérieure suivante	Arrêt défil + Arrêt défil + (flèche bas)	Entrée pour confirmer la sélection.	Appuyez sur le bouton correspondant.	Permet de sélectionner la voie connectée supérieure suivante.
Baie inférieure suivante	Arrêt défil + Arrêt défil + Page préc.	Page préc. (avec le menu de l'OSD)	Appuyez sur le bouton correspondant.	Sélectionne la baie (commutateur) inférieure suivante avec plusieurs unités montées en cascade.
Baie supérieure suivante	Arrêt défil + Arrêt défil + Page suiv.	Page suiv. (avec le menu de l'OSD)	Appuyez sur le bouton correspondant.	Sélectionne la baie (commutateur) supérieure suivante avec plusieurs unités montées en cascade.
Avertisseur sonore de balayage automatique activé/désactivé	Arrêt défil + Arrêt défil + B	Sans objet	Sans objet	Permet d'activer/désactiver l'avertisseur sonore pour confirmer la commutation au cours du balayage. Au cours d'une commutation sans balayage automatique, il est possible de désactiver l'avertisseur sonore.
Chargement des paramètres d'usine	Sans objet	Main Menu / Setup / Load Default	Sans objet	Restaure les paramètres d'usine pour la mémoire EEPROM.
Modification d'un nom de serveur	Sans objet	Entrée (Insérer) pour sélectionner et modifier.	Sans objet	Modifie le nom du serveur. (longueur max. = 8 caractères alphanumériques)

Tableau A.1 : Guide de référence rapide du SwitchView 1000 (suite)

Commande	Raccourci clavier	Commande OSD	Panneau avant	Description
Initialisation/ réinitialisation	Arrêt défil + Arrêt défil + Fin	Sans objet	Sans objet	Réinitialise le commutateur ou initialise la configuration du montage en cascade.
Affichage du menu de l'OSD	Arrêt défil + Arrêt défil + (Barre d'espace)	Sans objet	Sans objet	Active le menu de l'OSD sur l'écran console.
Balayage automatique	Arrêt défil + Arrêt défil + S	Sans objet	Sans objet	Permet d'effectuer le balayage automatique de toutes les voies connectées afin de faire défiler rapidement les écrans de chaque voie.
Arrêt du balayage automatique	Touche quelconque	Sans objet	Appuyez sur n'importe quel bouton-poussoir	Permet de mettre fin au balayage automatique.
Durée de balayage automatique (de 5 à 95 secondes)	Sans objet	Main Menu / Setup / Autoscan period	Sans objet	Permet d'indiquer le retard d'affichage dans une fourchette de 5 à 99 secondes (par défaut, 10 s).
Activation/désactivation de la déconnexion automatique de 0 à 99 mn	Sans objet	Main Menu / Setup / Auto Logout	Sans objet	Spécifie le délai avant déconnexion automatique de l'ensemble moniteur/clavier/souris, bloqué après expiration par mesure de sécurité (fonction désactivée par défaut).
Délai d'inactivité du menu de l'OSD (0, 60 ou 95 secondes)	Sans objet	Main Menu / Setup / OSD Timeout	Sans objet	Spécifie le délai d'expiration du menu de l'OSD (par défaut = 60 s ; 0 = désactivation).
Activation/désactivation de la barre de titre de l'OSD	Arrêt défil + Arrêt défil + T	Sans objet	Sans objet	Active/désactive la barre de titre de l'OSD (fonction activée par défaut).
Position de la barre de titre de l'OSD		Main Menu / Setup / Title Bar		Permet de sélectionner la position de la barre de titre à l'écran.
Définition du mot de passe (activation/désactivation)	Sans objet	Main Menu / Setup / Setup Password	Sans objet	Active/désactive la protection par mot de passe (option désactivée par défaut ; longueur du mot de passe <= 8 caractères).



Conmutador SwitchView[®] 1000

Guía de uso e instalación

Avocent, el logotipo de Avocent, The Power of Being There y SwitchView son marcas comerciales registradas de Avocent Corporation. Todas las demás marcas son propiedad de sus respectivos propietarios.

© 2006 Avocent Corporation. Todos los derechos reservados.



Instrucciones

Este símbolo sirve para advertir al usuario de la presencia de instrucciones de funcionamiento y mantenimiento importantes en la documentación suministrada con el equipo.



Voltaje peligroso

Este símbolo advierte al usuario de la presencia de voltaje peligroso no aislado en el interior de la caja del producto que puede ser de suficiente magnitud como para entrañar un riesgo de descarga eléctrica a personas.



Encendido

Este símbolo indica que el interruptor principal de encendido/apagado está en la posición de encendido.



Apagado

Este símbolo indica que el interruptor principal de encendido/apagado está en la posición de apagado.



Terminal de toma de tierra de protección

Este símbolo indica que un terminal debe estar conectado a tierra antes de hacer cualquier otra conexión al equipo.

CONTENIDO

Capítulo 1: Instalación	1
<i>Información general</i>	1
<i>Introducción</i>	1
<i>Instalación</i>	2
<i>Montaje en rack del conmutador SwitchView 1000</i>	3
<i>Acceso y uso de los menús de la visualización en pantalla</i>	4
<i>Actualización del firmware</i>	6
<i>Encadenamiento en margarita del conmutador</i> <i>SwitchView 1000</i>	8
Apéndices	9
<i>Apéndice A: Guía de referencia rápida</i>	9

Instalación

Información general

El conmutador SwitchView® 1000 es un equipo de teclado, vídeo y ratón (KVM) de 4, 8 ó 16 puertos compatible tanto con interfaces USB como PS/2. El conmutador SwitchView 1000, con capacidad de encadenamiento en margarita de hasta 16 niveles, también permite la selección de canal directa a través de tres métodos diferentes: visualización en pantalla, botones de comandos del panel frontal o teclas de acceso rápido del teclado.

El tiempo de espera y la protección de contraseña ofrecen un acceso seguro al conmutador SwitchView 1000, mientras que la función de conexión en funcionamiento permite el uso y la conmutación ininterrumpidos.



Figura 1.1: Conmutador SwitchView 1000

Introducción

Antes de instalar el conmutador SwitchView 1000, consulte la lista siguiente para asegurarse de que tiene todas las piezas incluidas en el envío del equipo, así como todas las piezas necesarias para una instalación adecuada.

Suministrado con el conmutador SwitchView 1000

- Conmutador SwitchView 1000
- Juego de montaje en rack

- Fuente de alimentación
- Cable de encadenamiento en margarita
- Cable de actualización
- Terminador de toma de tierra

Instalación

Si instala el conmutador SwitchView 1000 en una interfaz PS/2, debe apagar todos los servidores antes de conectar el conmutador a un servidor para asegurar una instalación adecuada. No es necesario apagar las interfaces USB antes de la instalación.

NOTA: Los usuarios de Linux pueden experimentar fallos en el ratón si lo conectan directamente en funcionamiento al conmutador SwitchView 1000. Si el ratón se bloquea, utilice las teclas de acceso rápido de restablecimiento del ratón (consulte el *Apéndice A*) para restablecerlo o apague el servidor Linux antes de conectarlo al conmutador SwitchView 1000.

Enchufe un extremo del cable de alimentación suministrado en la parte posterior del conmutador y el otro extremo en una fuente de alimentación adecuada. Conecte los cables locales del teclado, monitor y ratón a los puertos apropiados de la parte posterior del conmutador SwitchView 1000.

Conecte los servidores a un puerto disponible de la parte posterior del conmutador SwitchView 1000 mediante el cable adecuado a la interfaz. Encienda todos los servidores conectados. Así, se activa el reconocimiento del ratón y del teclado y el conmutador SwitchView 1000 está listo para funcionar. En la figura 1.2 de la página 3 se muestra una configuración básica para el conmutador SwitchView 1000.

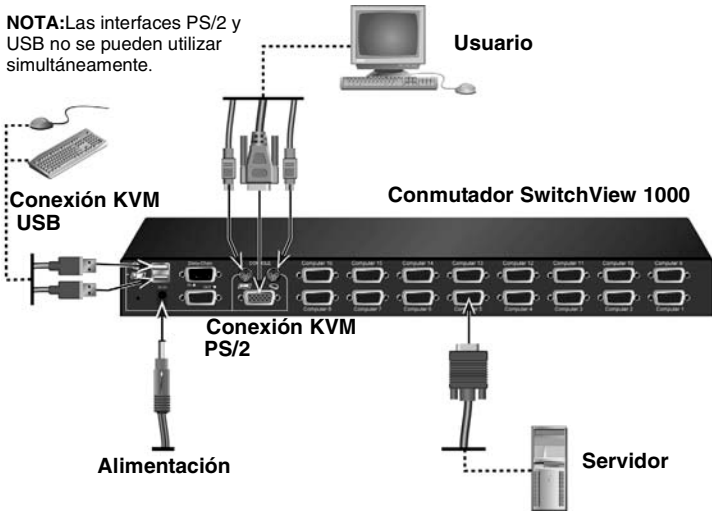


Figura 1.2: Configuración básica del conmutador SwitchView 1000



PRECAUCIÓN: Para reducir los riesgos de descarga eléctrica o daños en el equipo:

- Conecte el cable de alimentación a un enchufe de toma de tierra al que se pueda acceder fácilmente en todo momento.
- Desenchufe el cable de alimentación del enchufe eléctrico o de la unidad para desconectar la alimentación de la unidad.

Montaje en rack del conmutador SwitchView 1000

El conmutador SwitchView 1000 se puede montar en rack mediante soportes. Antes de instalar el equipo, establezca el rack en una ubicación permanente. Para instalar el equipo, comience por la parte inferior del rack y continúe hacia la parte superior.



PRECAUCIÓN: Carga del rack - La sobrecarga o una carga desigual de los racks pueden provocar un fallo del rack o de la estantería, lo que puede causar daños al equipo y posibles daños personales. Establezca los racks en una ubicación permanente antes de iniciar la carga. Proceda con el montaje de los componentes empezando por la parte inferior del rack y, a continuación, continúe hacia la parte superior. No supere la capacidad de carga del rack.

Acceso y uso de los menús de la visualización en pantalla

Los menús de la visualización en pantalla permiten acceder y editar fácilmente algunas funciones como el nombre del servidor, las funciones de configuración, los tiempos de espera, las funciones de escaneo automático y las actualizaciones del firmware. La siguiente tabla enumera funciones básicas de la visualización en pantalla.

Tabla 1.1: Desplazamiento por el menú de la visualización en pantalla

Para:	Utilice esta secuencia de teclas de acceso rápido:
Activar la visualización en pantalla	Bloq Despl + Bloq Despl + Barra espaciadora
Desactivar la visualización en pantalla	ESC (tecla Escape)
Cambiar valor	Teclas de dirección izquierda/derecha
Seleccionar elemento	Teclas de dirección arriba/abajo

NOTA: La pulsación de las teclas **Bloq Despl** dos veces consecutivas se debe realizar en dos segundos y también se deben pulsar las siguientes teclas de comando en un intervalo de dos segundos. De no hacerlo así, la secuencia de teclas de acceso rápido no se validará.

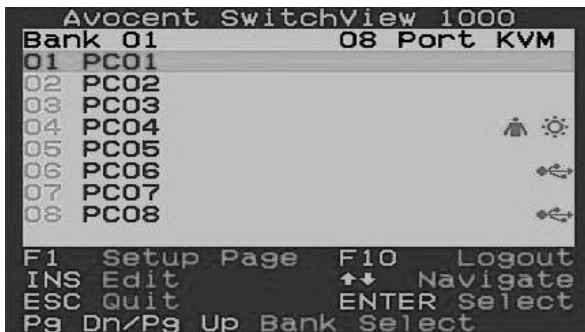


Figura 1.3: Ventana de la visualización en pantalla principal (conmutador SwitchView 1000 de 8 puertos)

Las siguientes opciones se pueden seleccionar a través de la ventana de la visualización en pantalla principal.

Tabla 1.2: Funciones del menú de la visualización en pantalla principal

Función	Descripción
Select server (Seleccionar servidor)	Utilice las teclas de dirección para desplazarse y pulse Re Pág y Av Pág para desplazarse por la página. Pulse Intro para seleccionar.

Tabla 1.2: Funciones del menú de la visualización en pantalla principal

Edit server name (Editar el nombre del servidor)	Al pulsar Insert podrá cambiar el nombre del servidor. Intro confirma el cambio.
Setup (Configuración)	Un submenú para varias configuraciones.
Logout (Desconexión)	Desconecta el teclado y el ratón por razones de seguridad.

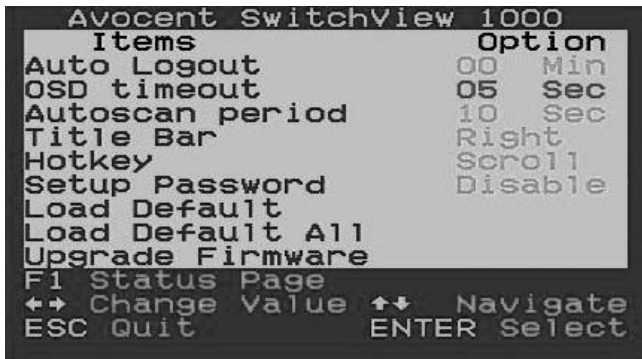


Figura 1.4: Ventana de opciones de configuración

Las siguientes opciones se pueden seleccionar a través de la ventana de configuración de la visualización en pantalla.

Tabla 1.3: Funciones del menú Setup (Configuración)

Función	Descripción
Auto logout (Cierre de sesión automático)	Especifica el tiempo necesario para el cierre de sesión automático (de 0 a 99 min.). Debe tener configurada y habilitada la contraseña para que funcione el cierre de sesión automático.
OSD timeout (Tiempo de espera de la visualización en pantalla)	Especifica el tiempo de aparición en pantalla del menú de la visualización en pantalla.
Autoscan period (Periodo de escaneo automático)	Especifica el tiempo del periodo de escaneo automático.
Title bar (Barra de título)	Especifica la posición de la barra de título de la visualización en pantalla.

Tabla 1.3: Funciones del menú Setup (Configuración) (continuación)

Hotkey (Teclas de acceso rápido)	Especifica la secuencia de iniciación de las teclas de acceso rápido: Bloq Despl (predeterminada), Bloq Mayús , ESC , F12 o Bloq Num .
Setup Password (Configuración de contraseña)	Introduce la contraseña seleccionada por el usuario.
Load Default (Cargar la configuración predeterminada)	Carga la configuración predeterminada.
Upgrade Firmware (Actualizar firmware)	Actualiza el firmware del conmutador.

Actualización del firmware

El firmware del conmutador SwitchView 1000 se puede actualizar mediante el cable de actualización del firmware (incluido). El mantenimiento del firmware actualizado puede optimizar el rendimiento del conmutador SwitchView 1000 y mejora su compatibilidad con otros dispositivos. Visite www.avocent.com/support para obtener más información acerca de la actualización del firmware.

Para actualizar el conmutador SwitchView 1000:

Antes de comenzar el proceso de actualización del firmware, asegúrese de que dispone de un ratón y un teclado conectados directamente a un puerto RS-232 (puerto COM). También necesitará el cable de actualización, la herramienta de actualización y el archivo de actualización.

1. Encienda el conmutador SwitchView 1000.

NOTA: El proceso de actualización de firmware actualiza automáticamente todos los conmutadores SwitchView 1000 con encadenamiento en margarita al conmutador principal.

2. Inicie el menú de la visualización en pantalla y pulse **F1** para entrar en la página Setup (Configuración). Desplácese a Upgrade Firmware (Actualizar firmware) y pulse **Intro**.
3. Seleccione *Yes* (Sí) y pulse **Intro** para activar el modo de actualización.
4. Utilice el cable de actualización de firmware para conectar el puerto RS-232 (puerto COM) del servidor host al puerto de entrada de encadenamiento de tipo margarita del conmutador SwitchView 1000 (principal).

- Haga doble clic en el icono de la herramienta de actualización SV1000 para mostrar la siguiente ventana.

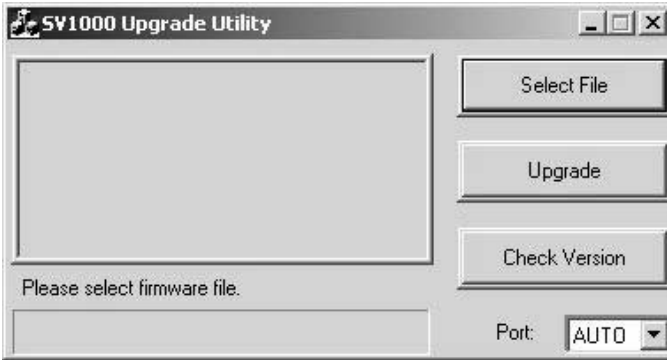


Figura 1.5: Ventana de la herramienta de actualización principal

- Haga clic en *Select File* (Seleccionar archivo) para localizar el archivo de actualización de firmware.
- Haga clic en *Check Version* (Comprobar versión) para ver la versión de firmware actual del conmutador SwitchView 1000. Si el archivo de firmware seleccionado es una versión más reciente, haga clic en *Upgrade* (Actualizar) para iniciar la actualización del proceso.

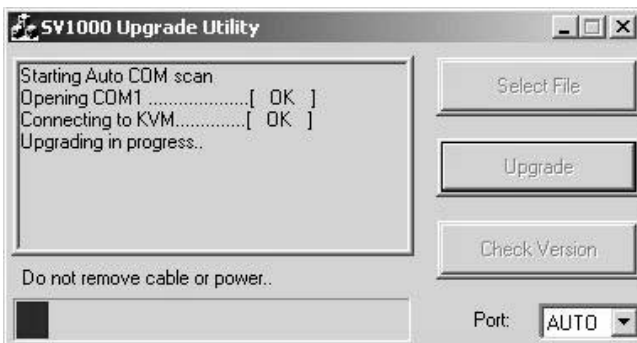


Figura 1.6: Ventana de inicio del proceso de actualización

NOTA: Durante el proceso de actualización, no elimine el cable de actualización o el adaptador de alimentación del conmutador SwitchView 1000.

- El mensaje *Upgrade complete!* (Actualización finalizada) aparece sobre la barra de progreso después de una actualización de firmware correcta. Ahora puede salir de la herramienta.

Encadenamiento en margarita del conmutador SwitchView 1000

El conmutador SwitchView 1000 dispone de hasta 16 niveles de conmutadores acoplados mediante el cable de encadenamiento en margarita. El conmutador de 16 puertos se encadena a hasta 256 servidores, mientras que el conmutador de 8 puertos tiene un límite de 128 servidores. Con el conmutador de 4 puertos se puede realizar un encadenamiento en margarita de hasta 64 servidores. Póngase en contacto con Avocent para adquirir cables adicionales.

NOTA: Se puede realizar encadenamiento en margarita hasta un máximo de 16 niveles con todos los modelos de conmutador SwitchView 1000 (4, 8 y 16 puertos). Por ejemplo, se puede realizar un encadenamiento en margarita para conectar hasta 24 servidores con un conmutador SwitchView 1000 de 16 puertos y otro de 8 puertos.

Para conectar en cascada varios conmutadores:

1. Enchufe un extremo del cable de encadenamiento en margarita en el puerto de salida del encadenamiento en margarita en la parte posterior del conmutador principal SwitchView 1000.
2. Conecte el otro extremo del cable de encadenamiento en margarita al puerto de entrada del encadenamiento en margarita del conmutador secundario SwitchView 1000.
3. Repita los pasos 1 y 2 con el resto de conmutadores SwitchView 1000.
4. Enchufe el terminador de toma de tierra al puerto de salida de encadenamiento en margarita de la parte posterior del último conmutador SwitchView 1000 encadenado.

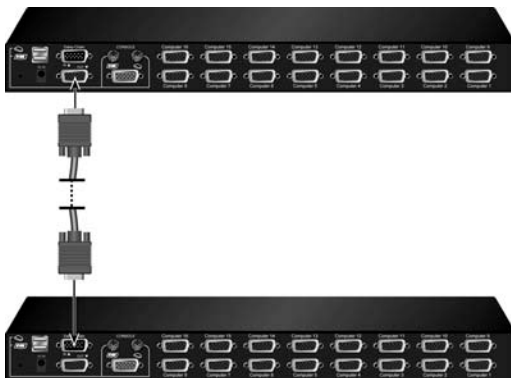


Figura 1.7: Ejemplo de encadenamiento en margarita básico

APÉNDICES

Apéndice A: Guía de referencia rápida

Tabla A.1: Guía de referencia rápida de SwitchView1000

Comando	Teclas de acceso rápido	Control de la visualización en pantalla	Panel delantero	Descripción
Select Server (Seleccionar servidor)	Bloq Despl + Bloq Despl + (a) + (b) + (y) + (z) ab = núm. de banco xy = núm. de canal	Teclas de cursor para desplazarse Intro para seleccionar	Pulse el botón correspondiente yz en el conmutador ab para el canal yz en el banco ab	Seleccionar el banco (conmutador) activo y el canal
Next Lower Channel (Canal inferior siguiente)	Bloq Despl + Bloq Despl + (tecla de dirección arriba)	Teclas de cursor para desplazarse Intro para seleccionar	Pulse el botón correspondiente	Seleccionar el siguiente canal inferior conectado
Next Higher Channel (Canal superior siguiente)	Bloq Despl + Bloq Despl + (tecla de dirección abajo)	Intro para seleccionar	Pulse el botón correspondiente	Seleccionar el siguiente canal superior conectado
Next Lower Bank (Banco inferior siguiente)	Bloq Despl + Bloq Despl + Re Pág	Re Pág (con menú de visualización en pantalla)	Pulse el botón correspondiente	Seleccionar el siguiente banco (conmutador) inferior con varias unidades encadenadas en margarita
Next Higher Bank (Banco superior siguiente)	Bloq Despl + Bloq Despl + Av Pág	Av Pág (con menú de visualización en pantalla)	Pulse el botón correspondiente	Seleccionar el siguiente banco (conmutador) superior con varias unidades encadenadas en margarita
Autoscan Beep Sound On/Off (Sonido de escaneo automático encendido/apagado)	Bloq Despl + Bloq Despl + B	N/D	N/D	Alternar entre encender/apagar el sonido para la confirmación de conmutación mientras se realiza el escaneo automático. El sonido de pitido se puede apagar durante la conmutación normal
Load Factory Default (Cargar la configuración predeterminada)	N/D	Main Menu/Setup/Load Default (Menú principal/Configuración/Cargar configuración predeterminada)	N/D	Restaurar los ajustes de EEPROM a los predeterminados de fábrica
Change Server Name (Cambiar nombre de servidor)	N/D	Intro (Insert) para seleccionar/editar	N/D	Cambiar el nombre del servidor [longitud máx. = 8 caracteres alfanuméricos]
Reset/Initialize (Restablecer/Inicializar)	Bloq Despl + Bloq Despl + Fin	N/D	N/D	Restablecer el conmutador/inicializar la configuración del encadenamiento en margarita

Tabla A.1: Guía de referencia rápida de SwitchView1000 (continuación)

Comando	Teclas de acceso rápido	Control de la visualización en pantalla	Panel delantero	Descripción
Show visualización en pantalla Menu (Mostrar el menú de la visualización en pantalla)	Bloq Despl + Bloq Despl + (Barra espaciadora)	N/D	N/D	Activar el menú de la visualización en pantalla en la pantalla de la consola
Autoscan (Escaneo automático)	Bloq Despl + Bloq Despl + S	N/D	N/D	Escanear automáticamente cada canal conectado para realizar una exploración de pantalla rápida de cada uno
Stop Autoscan (Detener escaneo automático)	Cualquier tecla	N/D	Pulse cualquier botón de comando	Detener la opción de escaneo automático
Autoscan Period (Tiempo de escaneo automático) [entre 5 y 95 segundos]	N/D	Main Menu/Setup/ Autoscan period (Menú principal/ Configuración/ Tiempo de escaneo automático)	N/D	Especificar el tiempo de retraso en un intervalo de 5 a 99 segundos [predeterminado = 10 segundos]
Auto Logout Timeout Enable/ Disable (Activar/ desactivar tiempo de espera de cierre de sesión automático) entre 0 y 99 min.	N/D	Main Menu/Setup/ Auto Logout (Menú principal/ Configuración/ Cierre de sesión automático)	N/D	Especificar el tiempo de espera de cierre de sesión automático de la pantalla, del teclado y del ratón. Bloqueados después del tiempo de espera por seguridad (predeterminado = 0= desactivado)
OSD Menu Timeout (Tiempo de espera del menú de la visualización en pantalla) 0 ~ 60 ~ 95 segundos	N/D	Main Menu/Setup/ OSD Timeout (Menú principal/ Configuración/ Tiempo de espera de la visualización en pantalla)	N/D	Especificar el tiempo de espera para el menú de visualización en pantalla [predeterminado = 60 segundos, 0 = desactivado]
OSD Title Bar On/ Off (Barra de título de la visualización en pantalla activada/ desactivada)	Bloq Despl + Bloq Despl + T	N/D	N/D	Activar/desactivar la barra de título de la visualización en pantalla [predeterminado = activada]
OSD Title Bar Position (Posición de la barra de título de la visualización en pantalla)		Main Menu/Setup/ Title Bar (Menú principal/ Configuración/ Barra de título)		Seleccionar la posición de la barra de título de la visualización en pantalla en la pantalla
Setup Password [Disable/Enable] (Configuración de contraseña [Activar/ desactivar])	N/D	Main Menu/Setup/ Setup Password (Menú principal/ Configuración/ Configuración de contraseña)	N/D	Activar/desactivar la protección de la contraseña [predeterminado = desactivada; longitud de la contraseña <= 8 caracteres]



Switch SwitchView[®] 1000

Guida all'installazione e manuale dell'utente

Avocent, il logo Avocent, lo slogan The Power of Being There e SwitchView sono marchi registrati di Avocent Corporation. Tutti gli altri marchi appartengono ai rispettivi proprietari.

© 2006 Avocent Corporation. Tutti i diritti riservati.



Istruzioni

Questo simbolo intende attirare l'attenzione dell'utente su importanti istruzioni di funzionamento e di manutenzione nel manuale dell'utente fornito con il prodotto.



Pericolo alta tensione

Questo simbolo intende attirare l'attenzione dell'utente sul passaggio di tensione priva di isolamento, nei componenti interni del prodotto, sufficientemente alta da presentare rischio di scosse elettriche per le persone.



Accensione

Il simbolo indica che l'interruttore principale del dispositivo è in posizione di accensione.



Spegnimento

Il simbolo indica che l'interruttore principale del dispositivo è in posizione di spegnimento.



Terminale di messa a terra di protezione

Questo simbolo indica un terminale che deve essere collegato alla messa a terra prima di stabilire qualsiasi connessione al dispositivo.

SOMMARIO

Capitolo 1. Installazione	1
<i>Introduzione</i>	<i>1</i>
<i>Cenni preliminari</i>	<i>1</i>
<i>Installazione</i>	<i>2</i>
<i>Montaggio su rack dello switch SwitchView 1000</i>	<i>3</i>
<i>Accesso e uso dei menu OSD</i>	<i>4</i>
<i>Aggiornamento del firmware</i>	<i>6</i>
<i>Collegamento a margherita dello switch SwitchView 1000</i>	<i>8</i>
Appendici	9
<i>Appendice A. Guida per la consultazione rapida</i>	<i>9</i>

Installazione

Introduzione

Lo switch SwitchView® 1000 è un accessorio KVM (tastiera, monitor e mouse) a 4, 8 o 16 porte che supporta interfacce USB e PS/2. Lo switch SwitchView 1000, inoltre, offre la possibilità di collegare a margherita fino a 16 livelli di switch, consentendo di selezionare direttamente il canale in tre modi diversi: tramite l'on-screen display (OSD), i pulsanti del pannello anteriore o i tasti di scelta rapida sulla tastiera.

L'accesso sicuro allo switch SwitchView 1000 è garantito grazie alla possibilità di impostare una password e scollegarsi automaticamente dopo un determinato tempo di attesa, mentre la funzione hot-plug consente la commutazione e l'utilizzo senza interruzioni.



Figura 1.1. Switch SwitchView 1000

Cenni preliminari

Prima di installare lo switch SwitchView 1000, controllare sull'elenco seguente che tutti i componenti forniti insieme all'accessorio e gli altri componenti necessari all'installazione siano presenti nella confezione.

Componenti forniti con lo switch SwitchView 1000

- Switch SwitchView 1000
- Kit per il montaggio su rack
- Alimentazione
- Cavo per il collegamento a margherita

- Cavo per l'aggiornamento
- Terminatore per la messa a terra

Installazione

Per garantire un'installazione corretta dello switch SwitchView 1000 su un'interfaccia PS/2 è necessario spegnere tutti i server prima di collegare lo switch a uno di essi. Le interfacce USB non richiedono lo spegnimento prima dell'installazione.

NOTA: in ambiente Linux possono verificarsi problemi con il mouse qualora venga effettuato un collegamento hot-plug allo switch SwitchView 1000. Se il mouse si blocca, azzerarlo tramite gli appositi tasti di scelta rapida (fare riferimento all'*Appendice A*) oppure spegnere il server Linux prima di collegarlo allo switch SwitchView 1000.

Collegare un'estremità del cavo di alimentazione in dotazione al pannello posteriore dello switch e inserire l'altra estremità nella presa di corrente adeguata. Collegare i cavi di tastiera, monitor e mouse locali alle relative porte sul pannello posteriore dello switch SwitchView 1000.

Collegare i server a una delle porte disponibili sul pannello posteriore dello switch SwitchView 1000, utilizzando il cavo adatto alla propria interfaccia. Accendere tutti i server collegati. In questo modo il mouse e la tastiera vengono rilevati e lo switch SwitchView 1000 è pronto per il funzionamento. Nella figura 1.2 a pagina 3 viene mostrata una configurazione di base per lo switch SwitchView 1000.

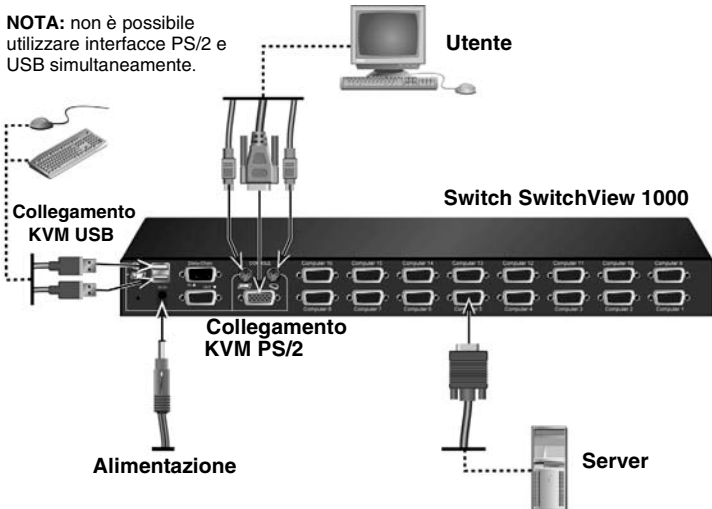


Figura 1.2. Configurazione di base per lo switch SwitchView 1000



ATTENZIONE: per ridurre il rischio di scariche elettriche o danni alle apparecchiature, osservare le seguenti precauzioni:

- Inserire il cavo di alimentazione in una presa dotata di messa a terra e facilmente raggiungibile in qualsiasi momento.
- Spegner l'unità scollegando il cavo di alimentazione dalla presa elettrica o dall'unità stessa.

Montaggio su rack dello switch SwitchView 1000

È possibile montare su rack lo switch SwitchView 1000 utilizzando staffe di montaggio. Prima dell'installazione dell'accessorio, assicurarsi che il rack sia stabile in una postazione permanente. Montare le apparecchiature sul rack partendo dal basso e proseguendo verso l'alto.



ATTENZIONE: carico del rack - il sovraccarico del rack o la distribuzione in modo non uniforme su di esso possono provocare il cedimento del ripiano o del rack stesso, con conseguenti danni alle apparecchiature e possibili infortuni a persone. Prima di installare lo switch sul rack, verificare che i rack siano stabili in una postazione permanente. Installare i componenti sul rack partendo dal basso e proseguendo verso l'alto. Non superare i valori nominali di carico del rack.

Accesso e uso dei menu OSD

Per mezzo dei menu OSD è possibile modificare agevolmente nome del server, funzioni di configurazione, tempi di attesa, impostazioni della scansione automatica e aggiornamenti del firmware. La tabella seguente riporta le funzioni principali dell'OSD.

Tabella 1.1. Esplorazione del menu dell'OSD

Operazione	Combinazione di tasti di scelta rapida
Attivazione dell'OSD	Bloc Scorr + Bloc Scorr + Barra spaziatrice
Disattivazione dell'OSD	ESC
Modifica valore	Tasti di direzione Sinistra/Destra
Selezione voce	Tasti di direzione Su/Giù

NOTA: il tasto **Bloc Scorr** deve essere premuto due volte consecutive in meno di due secondi e lo stesso vale per tutti gli altri tasti. In caso contrario, la combinazione di tasti di scelta rapida non è considerata valida.

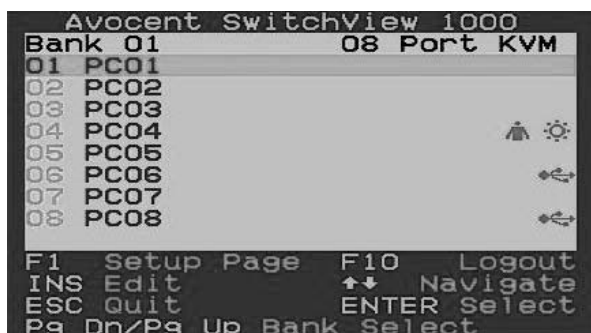


Figura 1.3. Finestra principale dell'OSD (switch SwitchView 1000 a 8 porte)

Le opzioni seguenti devono essere selezionate tramite la finestra principale dell'OSD.

Tabella 1.2. Funzioni del menu principale dell'OSD

Funzione	Descrizione
Selezione del server	Utilizzare i tasti di direzione Su/Giù per spostarsi e premere PagSu/PagGiù per muoversi all'interno della pagina. Per effettuare la selezione, premere Invio .
Modifica del nome di un server	È possibile modificare il nome di un server premendo Ins e confermando con Invio .

Tabella 1.2. Funzioni del menu principale dell'OSD (continua)

Funzione	Descrizione
Setup (impostazioni)	Sottomenu per vari tipi di configurazioni
Logout (disconnessione)	Consente di disattivare mouse e tastiera per protezione

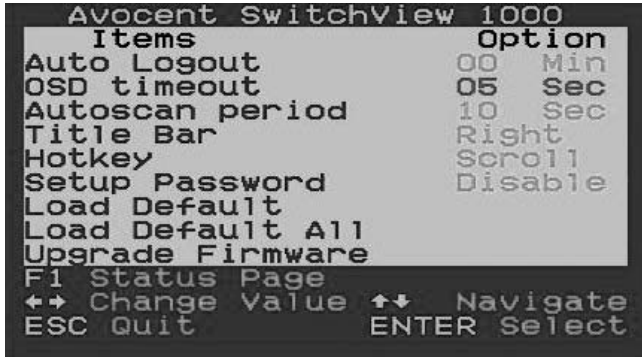


Figura 1.4. Finestra delle impostazioni di configurazione

Le opzioni seguenti devono essere selezionate tramite la finestra delle impostazioni di configurazione dell'OSD.

Tabella 1.3. Funzioni del menu delle impostazioni di configurazione

Funzione	Descrizione
Auto logout (disconnessione automatica)	Tempo di inattività al termine del quale viene effettuata la disconnessione automatica (da 0 a 99 minuti). Per poter utilizzare la disconnessione automatica, è necessario configurare e abilitare una password.
OSD timeout (tempo di attesa OSD)	Tempo di permanenza del menu dell'OSD sullo schermo.
Autoscan period (periodo di scansione automatica)	Durata del periodo di scansione automatica.
Title bar (barra del titolo)	Posizione della barra del titolo dell'OSD.
Hotkey (tasto di scelta rapida)	Impostazione della combinazione iniziale dei tasti di scelta rapida: Bloc Scorr (predefinito), Bloc Maiusc , ESC , F12 o Bloc Num .
Setup Password (imposta password)	Inserimento di una password a discrezione dell'utente.

Tabella 1.3. Funzioni del menu delle impostazioni di configurazione (continua)

Load Default (carica impostazioni predefinite)	Ritorno alle impostazioni predefinite.
Upgrade Firmware (aggiorna firmware)	Aggiornamenti del firmware dello switch.

Aggiornamento del firmware

È possibile aggiornare il firmware dello switch SwitchView 1000 tramite il cavo di aggiornamento in dotazione. L'aggiornamento del firmware consente di migliorare le prestazioni dello switch SwitchView 1000 e la compatibilità con altri dispositivi. Per ulteriori informazioni sull'aggiornamento del firmware visitare il sito Web www.avocent.com/support.

Aggiornamento dello switch SwitchView 1000:

Prima di iniziare il processo di aggiornamento del firmware, assicurarsi che sia presente una porta RS-232 (porta COM) a cui sono collegati direttamente un mouse e una tastiera. Sono inoltre necessari un cavo, l'utilità e il file di aggiornamento.

1. Accendere lo switch SwitchView 1000.

NOTA: il processo di aggiornamento del firmware consente di aggiornare automaticamente tutti gli switch SwitchView 1000 collegati a margherita allo switch primario.

2. Attivare il menu OSD e premere **F1** per accedere alla schermata Setup. Selezionare Upgrade Firmware e premere **Invio**.
3. Selezionare *Yes* e premere **Invio** per abilitare la modalità di aggiornamento.
4. Collegare la porta RS-232 (porta COM) del server host alla porta Daisy Chain In (collegamento a margherita – ingresso) dello switch SwitchView 1000 primario tramite il cavo per l'aggiornamento del firmware.
5. Fare doppio clic sull'icona del programma di utilità per l'aggiornamento SV1000 per attivare la finestra seguente.

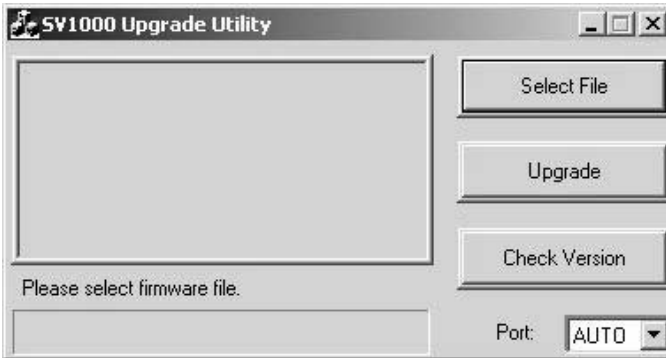


Figura 1.5. Finestra principale Upgrade Utility (utilità di aggiornamento)

6. Selezionare *Select File* (seleziona file) per individuare il file per l'aggiornamento del firmware.
7. Fare clic su *Check Version* (controlla versione) per visualizzare la versione attuale del firmware dello switch SwitchView 1000 in uso. Se il file del firmware selezionato è di una versione più recente, avviare l'aggiornamento selezionando *Upgrade* (aggiorna).

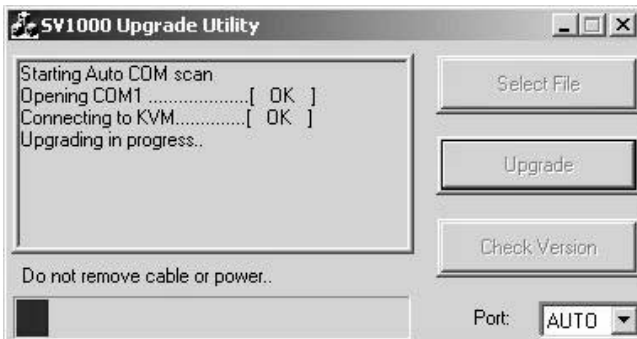


Figura 1.6. Finestra di avvio del processo di aggiornamento

NOTA: non rimuovere il cavo di aggiornamento o l'adattatore di alimentazione dello switch SwitchView 1000 durante il processo di aggiornamento.

8. Quando l'aggiornamento del firmware termina con esito positivo, sopra l'indicatore di stato viene visualizzato il messaggio *Upgrade complete!* (aggiornamento completato). A questo punto è possibile chiudere l'utilità.

Collegamento a margherita dello switch SwitchView 1000

Lo switch SwitchView 1000 consente di collegare fino a 16 livelli di switch tramite un cavo per il collegamento a margherita. Con lo switch a 16 porte è possibile collegare a margherita fino a 256 server, per lo switch a 8 porte il limite è di 128 server, mentre per quello a 4 porte è di 64. Contattare Avocent per acquistare cavi aggintivi.

NOTA: tutti i modelli di switch SwitchView 1000 (4 porte, 8 porte e 16 porte) possono essere collegati a margherita su un massimo di 16 livelli. Ad esempio, è possibile collegare a margherita uno switch SwitchView 1000 a 16 porte con uno a 8 porte per collegare un massimo di 24 server.

Collegamento in serie di più switch:

1. Inserire un'estremità del cavo per il collegamento a margherita nella porta Daisy Chain Out (collegamento a margherita – uscita) sul pannello posteriore dello switch SwitchView 1000 primario.
2. Collegare l'altra estremità del cavo per il collegamento a margherita alla porta Daisy Chain In sullo switch SwitchView 1000 secondario.
3. Ripetere i passaggi 1 e 2 per tutti gli switch SwitchView 1000 rimanenti.
4. Inserire il terminatore per la messa a terra nella porta Daisy Chain Out sul pannello posteriore dell'ultimo switch SwitchView 1000 collegato a margherita.

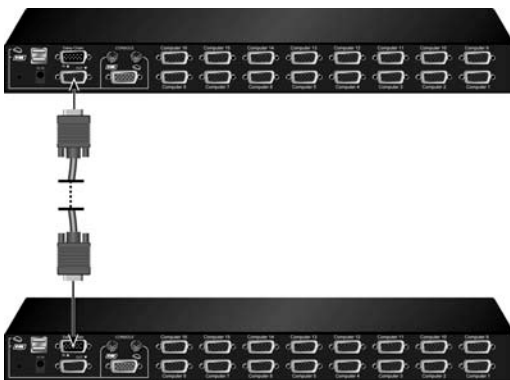


Figura 1.7. Esempio di base di collegamento a margherita

APPENDICI

Appendice A. Guida per la consultazione rapida

Tabella A.1. Guida per la consultazione rapida dello switch SwitchView 1000

Comando	Tasti di scelta rapida	Comando OSD	Pannello anteriore	Descrizione
Selezione del server	Bloc Scorr + Bloc Scorr + (a) + (b) + (y) + (z) ab = n. gruppo xy = n. canale	Tasti di direzione per spostarsi Invio per selezionare	Premere il tasto yz corrispondente sullo switch ab per il canale yz sul gruppo ab	Seleziona il gruppo (switch) e il canale attivi
Canale inferiore successivo	Bloc Scorr + Bloc Scorr + (freccia Su)	Tasti di direzione per spostarsi Invio per selezionare	Premere il tasto corrispondente	Seleziona il canale inferiore successivo collegato
Canale superiore successivo	Bloc Scorr + Bloc Scorr + (freccia Giù)	Invio per selezionare	Premere il tasto corrispondente	Seleziona il canale superiore successivo collegato
Gruppo inferiore successivo	Bloc Scorr + Bloc Scorr + PagSu	PagSu (con menu OSD)	Premere il tasto corrispondente	Seleziona il gruppo (switch) inferiore successivo con più unità collegate a margherita
Gruppo superiore successivo	Bloc Scorr + Bloc Scorr + PagGiù	PagGiù (con menu OSD)	Premere il tasto corrispondente	Seleziona il gruppo (switch) superiore successivo con più unità collegate a margherita
Attivazione/disattivazione del segnale acustico della scansione automatica	Bloc Scorr + Bloc Scorr + B	N/D	N/D	Attiva e disattiva il segnale acustico per confermare la commutazione mentre si esegue la scansione automatica. Il segnale acustico può essere disattivato durante la commutazione normale.
Ripristino delle impostazioni predefinite in fabbrica	N/D	Menu principale/ Setup/Load Default	N/D	Ripristina le impostazioni predefinite in fabbrica EEPROM

Tabella A.1. Guida per la consultazione rapida dello switch SwitchView 1000 (continua)

Comando	Tasti di scelta rapida	Comando OSD	Pannello anteriore	Descrizione
Modifica del nome del server	N/D	Invio (Ins) per selezionare/modificare	N/D	Modifica il nome del server [lunghezza max. = 8 caratteri alfanumerici]
Ripristino/inizializzazione	Bloc Scorr + Bloc Scorr + Fine	N/D	N/D	Ripristina lo switch/inizializza le impostazioni di collegamento a margherita
Visualizzazione del menu OSD	Bloc Scorr + Bloc Scorr + (Barra spaziatrice)	N/D	N/D	Attiva il menu dell'OSD sulla schermata console
Scansione automatica	Bloc Scorr + Bloc Scorr + S	N/D	N/D	Esegue la scansione automatica di tutti i canali collegati per visualizzare rapidamente sullo schermo ciascun canale
Interruzione della scansione automatica	Qualsiasi tasto	N/D	Premere un tasto qualsiasi	Arresta la scansione automatica
Periodo di scansione automatica [da 5 a 95 secondi]	N/D	Menu principale/Setup/Autoscan period	N/D	Specifica il tempo di ritardo con un valore compreso fra 5 e 99 secondi [valore predefinito = 10 sec]
Attivazione/disattivazione della disconnessione automatica [da 0 a 99 min]	N/D	Menu principale/Setup/Auto Logout	N/D	Specifica i minuti di inattività prima della disconnessione automatica e del blocco di tastiera, monitor e mouse per protezione [valore predefinito = 0 = disattivato]
Tempo di attesa del menu dell'OSD [0, 60 o 95 secondi]	N/D	Menu principale/Setup/OSD timeout	N/D	Specifica il periodo di tempo allo scadere del quale il menu dell'OSD non viene più visualizzato [valore predefinito = 60 secondi; 0 = disattivato]
Barra del titolo dell'OSD attiva/inattiva	Bloc Scorr + Bloc Scorr + T	N/D	N/D	Attiva/disattiva la barra del titolo dell'OSD [valore predefinito = ON]
Posizione della barra del titolo dell'OSD		Menu principale/Setup/Title Bar		Seleziona la posizione della barra del titolo dell'OSD sullo schermo
Impostazione password [disattivazione/attivazione]	N/D	Menu principale/Setup/Setup Password	N/D	Attiva/disattiva la password di protezione [valore predefinito = disabilita; lung. password max. 8 caratteri]



SwitchView[®] 1000

スイッチ

インストーラ／ユーザー・ガイド

Avocent、Avocent ロゴ、「The Power of Being There」、および SwitchView は、Avocent Corporation の登録商標です。その他すべてのマークは、それぞれの所有者にその所有権が帰属致します。

© 2006 Avocent Corporation. All rights reserved.



注意事項

この記号は、装置に付属のマニュアル類に操作およびメンテナンス（サービス）に関する重要な手順説明の記載があることをユーザーに警告するものです。



危険電圧

この記号は、人体に電気ショックを起こし得る規模の危険電圧が、絶縁処理されていない状態で製品の格納容器内に存在することをユーザーに警告するものです。



電源オン

この記号は、オン／オフの主スイッチが「オン」の位置であることを示します。



電源オフ

この記号は、オン／オフの主スイッチが「オフ」の位置であることを示します。



保護接地線端子

この記号は、本機器に他の接続を行う前にアース接続処理の必要がある端子を表します。

目次

章 1: インストール	1
<i>概要</i>	1
はじめに.....	2
インストール	2
SwitchView 1000 スイッチのラック収納.....	3
OSD メニューへのアクセスと使用.....	4
ファームウェアのアップグレード	6
SwitchView 1000 スイッチのデジチチェーン接続.....	8
付録	11
付録 A : クイック・レファレンス・ガイド	11

インストール

概要

SwitchView® 1000 スイッチは 4、8、または 16 ポートのキーボード／ビデオ／マウス（KVM）アプライアンスで、USB と PS/2 両方のインターフェイスに対応しています。SwitchView 1000 スイッチでは 16 レベルまでのデジーチェーン接続が可能で、またチャンネルは画面上表示（OSD）、フロントパネルのプッシュボタン、またはキーボードのホットキー操作の 3 つの方法のいずれかで直接指定できるようになっています。

SwitchView 1000 スイッチへのアクセスはタイムアウト／パスワード保護によりセキュアが保たれ、またホットプラグ機能によりスイッチを中断されることなく使用できるようになっています。



図 1.1 : SwitchView 1000 スイッチ

はじめに

SwitchView 1000 スイッチのインストールを始める前に、下記の一覧を参照し、アプライアンスの同梱品、さらに正しくインストールする上で必要なアイテムがすべて揃っていることを確認してください。

SwitchView 1000 スイッチの同梱品

- SwitchView 1000 スイッチ
- ラック収納キット
- 電源装置
- デイジーチェーン・ケーブル
- アップグレード・ケーブル
- アース・ターミネーター

インストール

SwitchView 1000 スイッチを PS/2 インターフェイスにインストールする場合、インストールを正常に実行するにはスイッチをサーバーに接続する前にまず全サーバーの電源を切る必要があります。USB インターフェイスではインストール前に電源を切る必要はありません。

注：Linux では、SwitchView 1000 スイッチに直接ホットプラグ接続するとマウスの動作に異常が出ることがあります。マウスがロックしてしまった場合はマウス・リセット用のホットキー（付録 A 参照）でマウスをリセットします。あるいは、Linux サーバーを SwitchView 1000 スイッチに接続する前にサーバーの電源を切っておいてください。

付属の電源コードの一端をスイッチの背面に差し込み、次にもう一方の端を適切な電源コンセントに差し込みます。ローカルのキーボード、モニター、マウスのケーブルを SwitchView 1000 スイッチ背面の適切なポートにそれぞれ接続します。

使用しているインターフェイスに合ったケーブルで、SwitchView 1000 スイッチ背面の空いているポートにサーバーを接続します。接続された全サーバーの電源を入れます。これによりキーボードとマウスが正しく認識され、SwitchView 1000 スイッチは使用できる状態となります。図 1.2(ページ 3) に SwitchView 1000 スイッチの基本構成が図示されています。

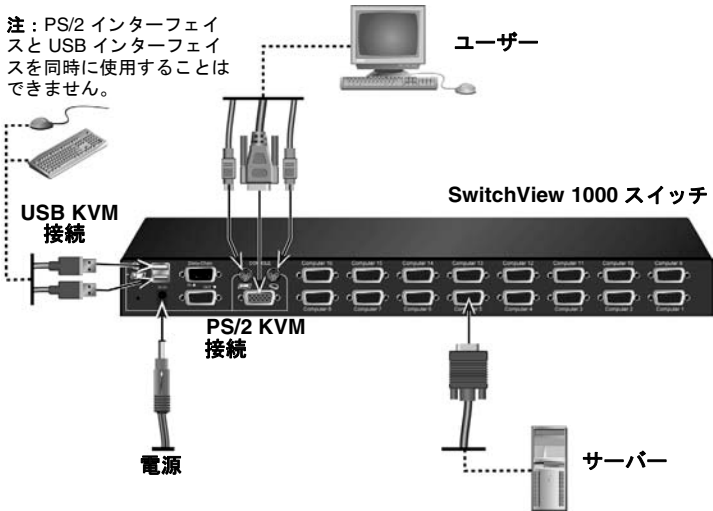


図 1.2 : SwitchView 1000 スイッチの基本構成



注意: 電気ショックの危険や機器への損傷を抑えるため、以下に従ってください:

- 電源コードは、常に簡単にアクセスできる場所の接地済みコンセントを選んで接続してください。
- ユニットの電源を切る場合は、コンセントまたはユニットから電源コードを外してください。

SwitchView 1000 スイッチのラック収納

SwitchView 1000 スイッチはブラケットを使用してラック内に収納できます。アプライアンスを収納する前に、ラックを最終設置位置に固定します。機器をラックの底の部分から設置し始め、上に向かって作業を続けてください。



注意: ラックへの積載ー ラックに機器を入れ過ぎたり不均衡に積載したりすると 棚やラックが 破損し 人身障害に至ることがあります。ラックへの収納を始める前に 必ずラックを最終位置に 固定設置してください。コンポーネントをラックの底部から収納していき、上に向かって作業を続けてください。ラックの積載定格を超えないでください。

OSD メニューへのアクセスと使用

OSD（画面上表示）メニューではサーバー名の変更、セットアップ機能、タイムアウト、オートスキャン機能、ファームウェアのアップグレードなどにアクセスし編集することができます。OSD の基本機能は下表のとおりです。

表 1.1 : OSD メニューの操作

操作内容：	ホットキー・シーケンス：
OSD を有効にする	ScrLk + ScrLk + スペースバー
OSD を無効にする	ESC (エスケープ・キー)
設定値を変更する	左／右矢印キー
項目を選択する	上／下矢印キー

注：ScrLk が 2 回続くキーストロークでは各キーを 2 秒以内に押し、これに続くコマンド・キーもこの後 2 秒以内に押してください。これ以上の時間が経過するとホットキー・シーケンスは無効となります。

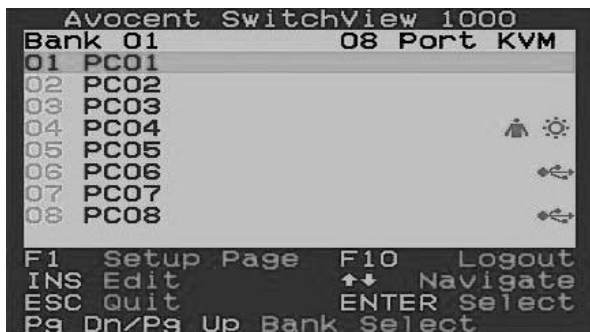


図 1.3 : OSD メイン・ウィンドウ (8 ポートの SwitchView 1000 スイッチの場合)

OSD メイン・ウィンドウからは次のオプションを選択できます。

表 1.2：OSD メイン・ウィンドウのメニュー機能

機能	説明
サーバーを選択する	上/下の 矢印キーで項目を選択し、 PgUp/PgDn キーでページをスクロールします。希望の項目を選択するには Enter キーを押します。
サーバー名を編集する	サーバー名を変更するには Insert を押します。 Enter を押すと新しい名前が確定します。
機能	説明
Setup (セットアップ)	様々な構成をする場合のサブメニューです。
Logout (ログアウト)	セキュリティ強化のためにキーボードとマウスをログアウトします。

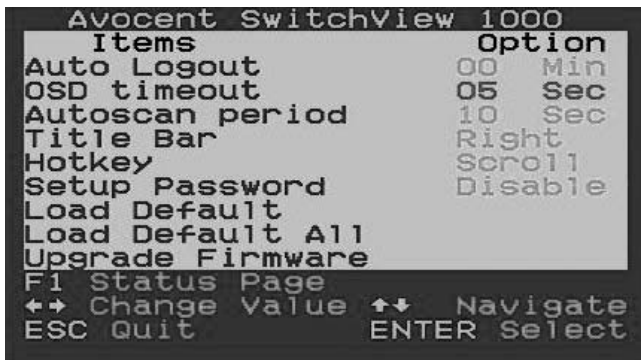


図 1.4：セットアップ・オプション・ウィンドウ

OSD セットアップ・ウィンドウからは次のオプションを選択できます。

表 1.3：セットアップ・メニューの機能

機能	説明
Auto logout (自動ログアウト)	自動ログアウトの時間を指定します (0 ~ 99 分)。自動ログアウト機能の使用は、パスワードが設定済みでそのパスワードが有効であることが条件となります。
OSD timeout (OSD タイムアウト)	OSD メニューが画面に表示される期間を指定します。

表 1.3 : セットアップ・メニューの機能 (続き)

Autoscan period (オートスキャン 期間)	オートスキャンの期間を指定します。
Title bar (タイトルバー)	OSD のタイトルバーの位置を指定します。
Hotkey (ホットキー)	ホットキーを有効にするシーケンスを指定します : ScrLk (デフォルト設定)、 Caps Lock 、 ESC 、 F12 または Num Lock 。
Setup Password (パスワードの設定)	ユーザーはこの画面でパスワードを設定します。
Load Default (デ フォルト設定に戻す)	各項目をデフォルト設定に戻します。
Upgrade Firmware (ファームウェアの アップグレード)	スイッチのファームウェアをアップグレードします。

ファームウェアのアップグレード

SwitchView 1000 スイッチのファームウェアは付属のファームウェア・アップグレード・ケーブルでアップグレードします。ファームウェアを最新に保つことで SwitchView 1000 スイッチの他の機器への適合性が向上し、スイッチの性能も最適化されます。ファームウェア・アップグレードの詳細についてはウェブ・サイト (www.avocent.com/support) を参照してください。

SwitchView 1000 スイッチのファームウェアをアップグレードするには :

ファームウェアのアップグレードを開始する前に、RS-232 ポート (COM ポート) が使用可能なこと、またマウスとキーボードがこのポートに直接つながれていることを確認してください。またアップグレード・ケーブル、アップグレード・ユーティリティ、アップグレード・ファイルも必要です。

1. SwitchView 1000 スイッチの電源を入れます。

注 : ファームウェアのアップグレードを実行すると、お使いの主要スイッチにデジチェーン接続されている SwitchView 1000 スイッチのすべてが自動的にアップグレードされます。

2. OSD メニューを起動し、**F1** キーを押して Setup (セットアップ) ページを表示します。Upgrade Firmwar (ファームウェアのアップグレード) まで進み **Enter** キーを押します
3. *Yes (はい)* を選択し、**Enter** キーを押してアップグレード・モードを有効にします。
4. ファームウェア・アップグレード・ケーブルを使用して、ホスト・サーバーの RS-232 ポート (COM ポート) を (プライマリ) SwitchView 1000 スイッチの Daisy Chain In (デージーチェーン In) ポートに接続します。
5. SV1000 upgrade utility (SV1000 アップグレード・ユーティリティ) アイコンをダブルクリックすると次のウィンドウが表示されます。

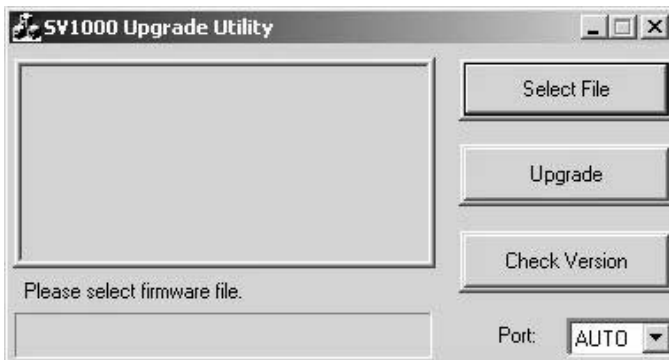


図 1.5 : Upgrade Utility (ユーティリティのアップグレード) メイン・ウィンドウ

6. *Select File (ファイルの選択)* を選択し、ファームウェアのアップグレード・ファイルを指定します。
7. *Check Version (バージョンの確認)* をクリックし、SwitchView 1000 スイッチ・ファームウェアの現行バージョンを確認します。選択したファームウェア・ファイルの方が新しいバージョンである場合は *Upgrade (アップグレード)* をクリックしてアップグレードを開始します。

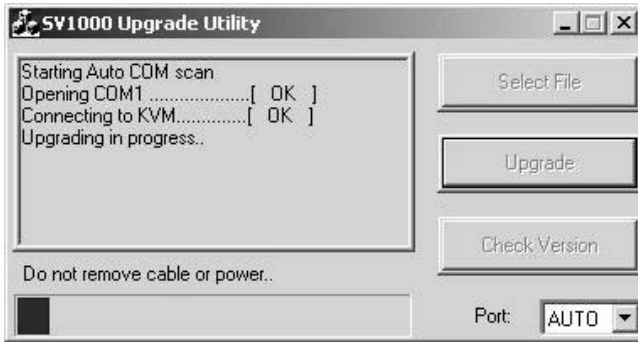


図 1.6 : アップグレード・プロセスの開始画面

注 : アップグレード・プロセス中はアップグレード・ケーブルや SwitchView 1000 スイッチの電源アダプターを外さないでください。

- アップグレードが正しく終了すると、進行状態を示すバーの上部に *Upgrade complete!* (アップグレードが終了しました) のメッセージが表示されます。この時点でユーティリティを終了できます。

SwitchView 1000 スイッチのデジーチェーン接続

SwitchView 1000 スイッチでは、デジーチェーン・ケーブルを使用して接続スイッチを 16 レベルまで増やせることを特長としています。16 ポートのスイッチでは 256 台、8 ポートのスイッチでは 128 台までのサーバーをデジーチェーン接続できるようになっています。4 ポートのスイッチでは 64 台までのサーバーをデジーチェーン接続できます。ケーブルの追加のご注文に関してはアボセント社までお問い合わせください。

注 : SwitchView 1000 スイッチの全モデル (4、8、16 ポート) で 16 レベルまでのデジーチェーン接続が可能です。例えば、16 ポートと 8 ポートの SwitchView 1000 スイッチをデジーチェーン接続すると最大 24 台のサーバーを接続することができます。

複数のスイッチをカスケード接続するには :

- 主要の SwitchView 1000 スイッチ背面の Daisy Chain Out (デジーチェーン Out) ポート にデジーチェーン・ケーブルの一端を差し込みます。

2. デイジーチェーン・ケーブルのもう一方の端を 2 番目の SwitchView 1000 スイッチの Daisy Chain In (デイジーチェーン In) ポートに接続します。
3. 後続のすべての SwitchView 1000 スイッチで手順 1 と 2 を実行します。
4. デイジーチェーン接続の最後となる SwitchView 1000 スイッチの背面にある Daisy Chain Out (デイジーチェーン Out) ポートにアース・ターミネーターを接続します。

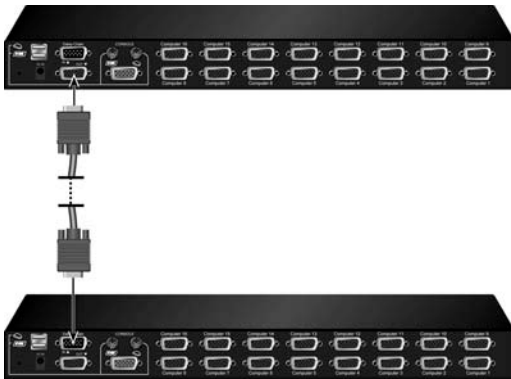


図 1.7 : デイジーチェーン接続の基本を示す例

付録

付録 A : クイック・レファレンス・ガイド

表 A.1 : SwitchView1000 クイック・レファレンス・ガイド

コマンド	ホットキー	OSD 制御	フロント・パネル	説明
Select Server (サーバーを選択する)	ScrLk + ScrLk + (a) + (b) + (y) + (z) ab = バンク番号 xy = チャンネル番号	項目間の移動はカーソル・キーで、希望の項目を選択するには Enter キーを押します。	ab バンクの yz チャンネルの場合は、ab スイッチの対応する yz ボタンを押します。	有効なバンク (スイッチ) とチャンネルを選択します。
Next Lower Channel (次に下位のチャンネル)	ScrLk + ScrLk + (上向き矢印)	項目間の移動はカーソル・キーで、希望の項目を選択するには Enter キーを押します。	対応するボタンを押します。	次に下位の接続チャンネルを選択します。
Next Higher Channel (次に上位のチャンネル)	ScrLk + ScrLk + (下向き矢印)	希望の項目を選択するには Enter キーを押します。	対応するボタンを押します。	次に上位の接続チャンネルを選択します。
Next Lower Bank (次に下位のバンク)	ScrLk + ScrLk + PgUp	PgUp (OSD メニュー使用)	対応するボタンを押します。	複数のユニットがデジジェーション接続されているバンク (スイッチ) から次に下位のバンクを選択します。
Next Higher Bank (次に上位のバンク)	ScrLk + ScrLk + PgDn	PgDn (OSD メニュー使用)	対応するボタンを押します。	複数のユニットがデジジェーション接続されているバンク (スイッチ) から次に上位のバンクを選択します。
Autoscan Beep Sound On/Off (オートスキャン時のビーブ音オン/オフ)	ScrLk+ScrLk + B	該当せず	該当せず	オートスキャン中の切り替え操作確認のためのビーブ音のオン/オフを切り替えます。通常のスイッチ操作中はビーブ音を消音することができます。

表 A.1 : SwitchView1000 クイック・レファレンス・ガイド (続き)

コマンド	ホットキー	OSD 制御	フロント・パネル	説明
Load Factory Default (工場のデフォルト設定に戻す)	該当せず	Main Menu (メイン・メニュー) / Setup (セットアップ) / Load Default (デフォルト設定に戻す)	該当せず	EEPROM 設定を出荷時のデフォルト設定に戻します。
Change Server Name (サーバー名を変更する)	該当せず	選択／編集するには Enter (Ins) キーを押します。	該当せず	サーバー名を変更します [最大文字数 = アルファベットと数字合計 8 文字]
Reset / Initialize (リセット／初期化)	ScrLk + ScrLk + End	該当せず	該当せず	スイッチのリセット／デジタイゼーション設定の初期化を行います。
Show OSD Menu (OSD メニューを表示する)	ScrLk + ScrLk + (スペースバー)	該当せず	該当せず	コンソール画面で OSD メニューを有効にします。
Autoscan (オートスキャン)	ScrLk + ScrLk + S	該当せず	該当せず	各チャンネル画面をすばやくブラウズするために、全接続チャンネルのオートスキャンを行います。
Stop Autoscan (オートスキャンを停止する)	任意のキー	該当せず	任意のプッシュボタンを押します。	オートスキャンのプロセスを停止します。
Autoscan period (オートスキャン期間) [5 ~ 95 秒]	該当せず	Main Menu (メイン・メニュー) / Setup (セットアップ) / Autoscan period (オートスキャン期間)	該当せず	遅延時間を 5 ~ 99 秒の範囲で指定します [デフォルト設定 = 10 秒]
Auto Logout Timeout Enable/Disable (自動ログアウトのタイムアウトを有効／無効にする) (0~ 99 秒)	該当せず	Main Menu (メイン・メニュー) / Setup (セットアップ) / Auto Logout (自動ログアウト)	該当せず	タイムアウト後はセキュリティ保持のため自動ログアウト画面／キーボード／マウスのロックとなるようタイムアウト期間を指定します (デフォルト設定 = 0 = 無効)。

表 A.1 : SwitchView1000 クイック・レファレンス・ガイド (続き)

コマンド	ホットキー	OSD 制御	フロント・ パネル	説明
OSD Menu Timeout (OSD メ ニューのタ イムアウト) 0 ~ 60 ~ 95 秒	該当せず	Main Menu (メ イン・メニュー) ／ Setup (セッ トアップ) 〃 OSD Timeout (OSD のタイム アウト)	該当せず	OSD メニューのタイムアウト 期間を指定します [デ フォルト設定 = 60 秒 ; 0 = タイムアウト機能無効]
OSD Title Bar On/Off (OSD タイ トルバーを オン／オフ にする)	ScrLk + ScrLk + T	該当せず	該当せず	OSD タイトルバーをオン／ オフにします [デフォルト 設定 = ON]
OSD Title Bar Position (OSD タイ トルバーの 位置)		Main Menu (メ イン・メニュー) ／ Setup (セッ トアップ) 〃 Title Bar (タイトルバー)		OSD タイトルバーの画面上 の位置を指定します。
Setup Password [Disable/ Enable] (パスワード の設定 [無効 ／有効])	該当せず	Main Menu (メ イン・メニュー) ／ Setup (セッ トアップ) 〃 Setup Password (パスワードの 設定)	該当せず	パスワード保護を有効 / 無 効にします [デフォルト設 定 = 無効 ; パスワード長 <= 8 文字]



SwitchView[®] 1000

交换机

安装人员/用户指南

Avocent、Avocent 徽标、The Power of Being There 和 SwitchView 是 Avocent 公司的注册商标。所有其他商标均为其各自所有人的财产。

© 2006 Avocent 公司。保留所有权利。



说明

该符号用于对用户发出警示，表明本设备附带的手册中有重要的操作和维护（维修）说明。



高压危险

该符号用于对用户发出警示，表明产品的外壳内有未绝缘的危险电压，其强度可能对人造成电击危险。



电源接通

此符号说明主开关处于电源接通位置上。



电源断开

此符号说明主开关处于电源断开位置上。



保护性接地接线端

此符号说明在与设备进行任何连接之前，必须将此接线端接地。

目录

第 1 章：安装	1
简介.....	1
开始使用.....	1
安装.....	2
为您的 SwitchView 1000 交换机进行机架安装.....	3
进入和使用 OSD 菜单.....	3
升级固件.....	5
以菊花链的方式连接您的 SwitchView 1000 交换机.....	7
附录	9
附录 A：快速参考指南.....	9

简介

SwitchView® 1000 交换机是 4、8 或 16 端口的键盘、视频和鼠标 (KVM) 装置，支持 USB 和 PS/2 两种接口。由于拥有多达 16 层的菊花链式连接能力，SwitchView 1000 交换机还可通过 3 种不同的方法直接选择通道：屏幕显示 (OSD)、前面板按钮或键盘热键。

超时和密码保护功能使您能够安全地访问 SwitchView 1000 交换机，同时热插拔功能能够实现不间断的交换和使用。



图 1.1: SwitchView 1000 交换机

开始使用

安装 SwitchView 1000 交换机之前，请参考下面的列表，以确保具备随本装置随附的所有物品，以及正确安装所需的其他物品。

SwitchView 1000 交换机装箱清单

- SwitchView 1000 交换机
- 机架安装套件
- 电源
- 菊花链缆线
- 升级缆线
- 接地终端匹配器

安装

如果要将 SwitchView 1000 交换机安装到 PS/2 接口，您必须先关闭所有服务器的电源，然后才能将交换机连接到服务器，以确保正确安装。USB 接口安装无需在安装前关闭电源。

注：如果通过热插拔功能直接连接 SwitchView 1000 交换机，Linux 用户可能会遇到鼠标故障。如果鼠标被锁定，请使用鼠标重置热键（参阅附录 A）重置您的鼠标，或关闭 Linux 服务器，然后将鼠标连接到 SwitchView 1000 交换机。

将随附电源线的一端插入交换机的背面，然后将另一端连接到适当的电源。将本地键盘、显示器和鼠标缆线连接到 SwitchView 1000 交换机背面相应的端口。

使用相应的接口缆线将您的服务器连接到 SwitchView 1000 交换机背面的可用端口。打开已连接的所有服务器的电源。现在键盘和鼠标识别已被激活，可随时运行 SwitchView 1000 交换机。第 2 页上的图 1.2 显示的是 SwitchView 1000 交换机的基本配置。

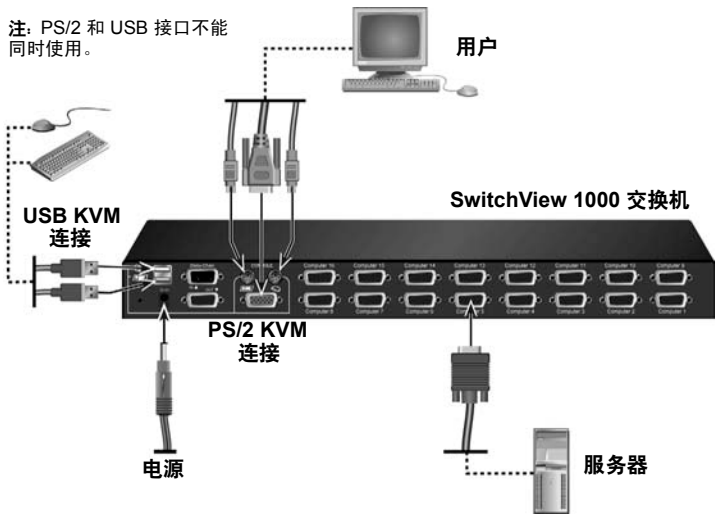


图 1.2：基本的 SwitchView 1000 交换机配置



警告：为降低电击或损坏设备的危险：

- 将电源线插入一个能够随时方便地插拔的接地插座。
- 要断开设备的电源，请从电源插座或设备上拔掉电源线。

为您的 SwitchView 1000 交换机进行机架安装

可使用支架为 SwitchView 1000 交换机进行机架安装。在安装本装置之前，将机架固定在一个永久性的位置。设备安装从机架的底部开始，然后再到顶部。



警告：机架装载 — 机架超载或负载不均衡可能会导致搁板或机架故障，从而导致设备损坏，并可能造成人身伤害。将机架安放在一个稳固的永久性位置，然后开始装载。组件安装从机架的底部开始，然后再到顶部。切勿超出机架的额定装载量。

进入和使用 OSD 菜单

OSD 菜单使您能够轻松访问和编辑服务器名称、设置功能、超时、自动扫描功能和固件升级之类的功能。下表列出了基本的 OSD 功能。

表 1.1：OSD 菜单导航

操作：	热键序列：
激活 OSD	ScrLk + ScrLk + Spacebar
停用 OSD	ESC （退出键）
更改值	左/右箭头键
选择项目	上/下箭头键

注：应在两秒内连续按两次 **ScrLk** 键，并应在两秒内按以下命令键。否则，热键序列将不会生效。

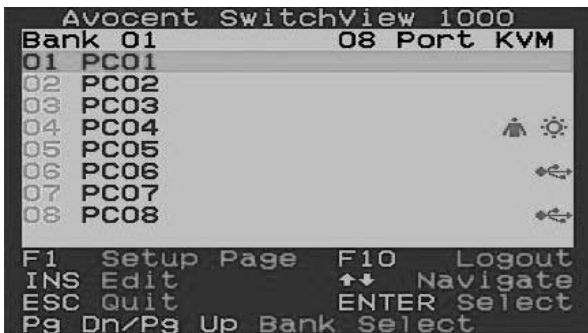


图 1.3：主 OSD 窗口（8 端口 SwitchView 1000 交换机）

通过“主 OSD 窗口”将可以选择下列选项。

表 1.2: 主 OSD 菜单功能

功能	描述
选择服务器	使用上/下箭头键导航并按 PgUp/PgDn 滚动页面。按 Enter 选择。
编辑服务器名称	按 Insert 键可更改服务器名称。按 Enter 键确认更改。
设置	用于各种配置的子菜单。
注销	键盘和鼠标安全注销。

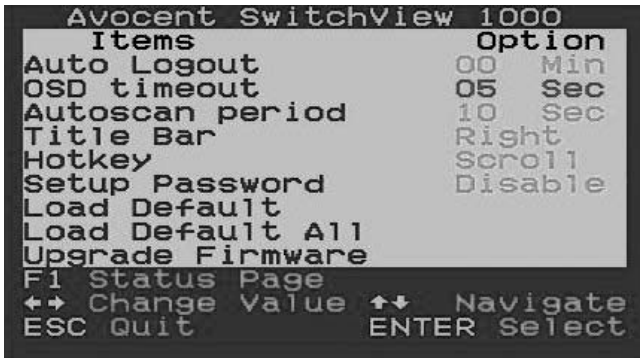


图 1.4: 设置选项窗口

通过“设置 OSD 窗口”将可以选择下列选项。

表 1.3: 设置菜单功能

功能	描述
Auto logout (自动注销)	指定自动注销的时间 (0 到 99 分钟)。必须配置和启用密码才能使用自动注销功能。
OSD timeout (OSD 超时)	指定 OSD 菜单显示在画面上的持续时间。
Autoscan period (自动扫描周期)	指定自动扫描周期的时间。
Title bar (标题栏)	指定 OSD 标题栏的位置。

表 1.3：设置菜单功能（续上）

功能	描述
Hotkey（热键）	指定热键初始序列： ScrLk （默认）、 Caps Lock 、 ESC 、 F12 或 Num Lock 。
Setup Password （设置密码）	输入用户可选的密码。
Load Default （加载默认值）	加载默认设置。
Upgrade Firmware （升级固件）	升级交换机的固件。

升级固件

SwitchView 1000 交换机固件可通过随附的固件升级缆线进行升级。维护当前固件功能增强了 SwitchView 1000 交换机与其他设备的兼容性，并可增强交换机的性能。有关固件升级的更多信息，请访问 www.avocent.com/support。

要升级您的 SwitchView 1000 交换机：

在开始固件升级进程之前，确保您拥有一个 RS-232 端口（COM 端口）以及直接连接到交换机的鼠标和键盘。您还将需要升级缆线、升级实用程序和升级文件。

1. 打开 SwitchView 1000 交换机的电源。

注：固件升级进程自动升级所有以菊花链方式连接到您的主交换机的 SwitchView 1000 交换机。

2. 调用 OSD 菜单并按 **F1** 进入设置页面。浏览至“Upgrade Firmware（升级固件）”并按 **Enter**。
3. 选择 Yes（确定）并按 **Enter** 启用升级模式。
4. 使用固件升级缆线将主机服务器的 RS-232 端口（COM 端口）连接到（主）SwitchView 1000 交换机的 Daisy Chain In（菊花链输入）端口。
5. 双击 SV1000 升级实用程序图标打开以下窗口。

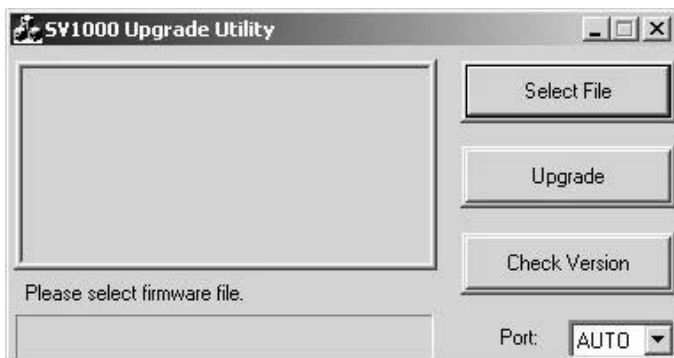


图 1.5：主升级实用程序窗口

6. 单击 Select File （选择文件）加载固件升级文件。
7. 单击 Check Version （查看版本）查看您当前的 SwitchView 1000 交换机固件版本。如果所选的固件文件是一个较新的版本，单击 Upgrade （升级）开始升级进程。

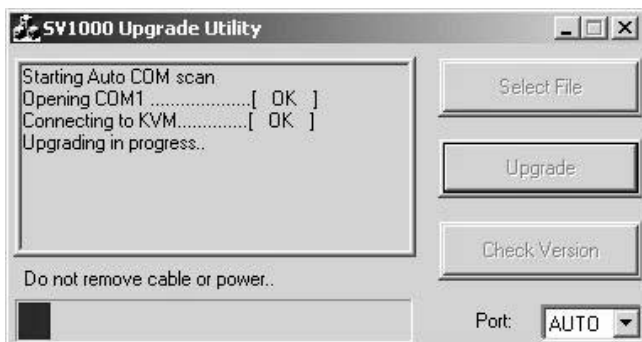


图 1.6：开始升级进程窗口

注：在升级进程中，请勿移除升级缆线或 SwitchView 1000 交换机电源适配器。

8. 在固件升级成功之后，进度栏的上方会出现 Upgrade complete! （升级成功！）的消息。您现在可以退出实用程序了。

以菊花链的方式连接您的 SwitchView 1000 交换机

SwitchView 1000 交换机的特点是能够通过菊花链缆线连接多达 16 层的交换机。16 端口交换机可通过菊花链连接多达 256 台服务器，而 8 端口交换机最多能连接 128 台服务器。4 端口交换机可通过菊花链连接多达 64 台服务器。联系 Avocent 购买其他缆线。

注：所有的 SwitchView 1000 交换机型号（4 端口、8 端口和 16 端口）可以通过菊花链连接最多 16 层。例如，16 端口和 8 端口的 SwitchView 1000 交换机可以通过菊花链连接最多 24 台服务器。

要级联多台交换机：

1. 将菊花链缆线的一端插入您的主 SwitchView 1000 交换机背面的 Daisy Chain Out（菊花链输出）端口。
2. 将菊花链缆线的另一端连接至次级 SwitchView 1000 交换机上的 Daisy Chain In 端口。
3. 对于此后所有级别的 SwitchView 1000 交换机，重复步骤 1 和步骤 2。
4. 将接地终端匹配器插入最后一个通过菊花链连接的 SwitchView 1000 交换机背面的 Daisy Chain In 端口中。

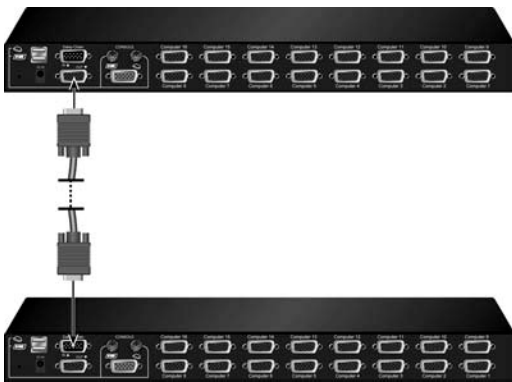


图 1.7：基本菊花链示例

附录

附录 A：快速参考指南

表 A.1：SwitchView1000 快速参考指南

命令	热键	OSD 控制	前面板	描述
选择服务器	ScrLk + ScrLk + (a) + (b) + (y) + (z) ab = 组号 xy = 通道号	光标键用来导航 Enter 键用来选择	按交换机 ab 上相应的按钮 yz 进入组 ab 的通道 yz	选择活动组（交换机）和通道
下一个较低通道	ScrLk + ScrLk + （向上箭头）	光标键用来导航 Enter 键用来选择	按相应的按钮	选择下一个已连接的较低通道
下一个较高通道	ScrLk + ScrLk + （向下箭头）	Enter 键用来选择	按相应的按钮	选择下一个已连接的较高通道
下一个较低的组	ScrLk + ScrLk + PgUp	PgUp （带有 OSD 菜单）	按相应的按钮	选择下一个具有多台以菊花链方式连接的设备的较低组（交换机）
下一个较高的组	ScrLk + ScrLk + PgDn	PgDn （带有 OSD 菜单）	按相应的按钮	选择下一个具有多台以菊花链方式连接的设备的较高组（交换机）
自动扫描蜂鸣声开/关	ScrLk+ScrLk + B	不适用	不适用	自动扫描时，打开/关闭蜂鸣声以确认交换。在正常交换期间可以关闭蜂鸣声
加载出厂默认值	不适用	主菜单/设置/加载默认值	不适用	将 EEPROM 设置恢复为出厂默认值
更改服务器名称	不适用	Enter (Ins) 键用来选择/编辑	不适用	更改服务器名称 [最大长度 = 8 位字母数字字符]
重置/初始化	ScrLk + ScrLk + End	不适用	不适用	重置交换机/初始化菊花链设置
显示 OSD 菜单	ScrLk + ScrLk + （空格键）	不适用	不适用	激活控制台屏幕上的 OSD 菜单
自动扫描	ScrLk + ScrLk + S	不适用	不适用	自动扫描每个已连接的通道，以快速浏览每个通道的屏幕

表 A.1: SwitchView1000 快速参考指南 (续上)

命令	热键	OSD 控制	前面板	描述
停止自动扫描	任意键	不适用	按任何按钮	终止自动扫描活动
自动扫描周期 [5 ~ 95 秒]	不适用	主菜单/设置/自动 扫描周期	不适用	在 5 ~ 99 秒的范围内指定延迟时间 (默认值 = 10 秒)
启用/禁用自动 注销超时 0~ 99 分钟	不适用	主菜单/设置/自动 注销	不适用	指定安全超时周期后锁定的自动注销画面/键盘/鼠标的超时 (默认值 = 0 = 禁用)
OSD 菜单超时 0 ~ 60 ~ 95 秒	不适用	主菜单/设置/ OSD 超时	不适用	指定 OSD 菜单的超时 (默认值 = 60 秒; 0 = 禁用)
OSD 标题栏 开/关	ScrLk + ScrLk + T	不适用	不适用	启用/禁用 OSD 标题栏 (默认值 = 开)
OSD 标题栏 位置		主菜单/设置/标 题栏		选择您的画面上的 OSD 标题栏位置
设置密码 (禁用/启用)	不适用	主菜单/设置/设置 密码	不适用	启用/禁用密码保护 (默认值 = 禁用; 密码长度 ≤ 8 字符)



SwitchView[®] 1000

스위치

설치/사용 설명서

Avocent, Avocent 로고, The Power of Being There 및 SwitchView는 Avocent Corporation의 등록 상표입니다. 기타 모든 마크는 해당 소유자의 재산입니다.

© 2006 Avocent Corporation. All rights reserved.



지시 사항

이 기호는 제품과 함께 제공된 설명서에 중요한 운영 및 유지 관리(서비스)에 관한 사항이 있음을 사용자에게 경고하기 위한 것입니다.



위험 전압

이 기호는 제품 내부에 사람에게 전기 충격을 줄 수 있을 정도의 위험한 비절연 고압 전류가 흐르고 있음을 사용자에게 경고하기 위한 것입니다.



전원 ON

이 기호는 주 on/off 스위치가 on 위치에 있음을 표시합니다.



전원 OFF

이 기호는 주 on/off 스위치가 off 위치에 있음을 표시합니다.



보호 접지 단자

이 기호는 장치에 다른 연결을 하기 전에 반드시 접지시켜야 할 단자를 나타냅니다.

목차

1장: 설치	1
소개	1
시작	1
설치	2
SwitchView 1000 스위치에 랙 장착.....	3
OSD 메뉴 액세스 및 사용.....	4
펌웨어 업그레이드.....	6
SwitchView 1000 스위치 연속 연결.....	7
부록	9
부록 A: 빠른 참조 안내서.....	9

1
장

설치

소개

SwitchView® 1000 스위치는 4, 8 또는 16포트 키보드, 비디오 및 마우스 (KVM) 장비로서 USB 및 PS/2 인터페이스를 모두 지원합니다. 최대 16개 수준까지 연속 연결이 가능한 SwitchView 1000 스위치는 또한 화면 표시(OSD), 앞 패널 누름식 버튼 또는 키보드 핫키의 세 가지 다른 방식을 통해 직접 채널 선택을 지원합니다.

시간 제한 및 비밀번호 보호 기능으로 SwitchView 1000 스위치에 안전하게 액세스할 수 있으며, 동시에 핫플러그 기능으로 방해 없는 스위칭 및 사용 환경을 제공합니다.



그림 1.1: SwitchView 1000 스위치

시작

SwitchView 1000 스위치를 설치하기 전에 아래 목록을 참조하여 장비와 함께 제공된 구성품과 올바른 설치에 필요한 기타 품목이 모두 준비되어 있는지 확인합니다.

SwitchView 1000 스위치와 함께 제공되는 구성품

- SwitchView 1000 스위치
- 랙 장착 키트
- 전원
- 연속 연결 케이블

- 업그레이드 케이블
- 접지 단자

설치

SwitchView 1000 스위치를 PS/2 인터페이스에 설치하는 경우, 올바른 설치를 위해 스위치를 서버에 연결하기 전에 모든 서버의 전원을 꺼야 합니다. USB 인터페이스의 경우는 설치 전에 전원을 끄지 않아도 됩니다.

참고: Linux 사용자는 SwitchView 1000 스위치에 직접적으로 핫플러그할 경우 마우스가 작동하지 않을 수 있습니다. 마우스가 잠길 경우, 마우스 재설정 핫키를 사용하여(부록 A 참고) 마우스를 재설정하거나 SwitchView 1000 스위치를 Linux 서버에 연결하기 전에 서버의 전원을 끄십시오.

제공된 전원 코드의 한쪽 끝을 스위치의 후면에 꽂은 다음 다른 한쪽 끝을 적절한 전원에 연결합니다. 로컬 키보드, 모니터 및 마우스 케이블을 SwitchView 1000 스위치 뒷면의 해당 포트에 연결합니다.

인터페이스에 적합한 케이블을 사용하여 서버를 SwitchView 1000 스위치 뒷면의 해당 포트에 연결합니다. 연결된 모든 서버의 전원을 켭니다. 이제 키보드와 마우스 인식이 활성화되고 SwitchView 1000 스위치를 작동할 수 있습니다. 3 페이지의 그림 1.2는 SwitchView 1000 스위치의 기본 구성을 보여줍니다.

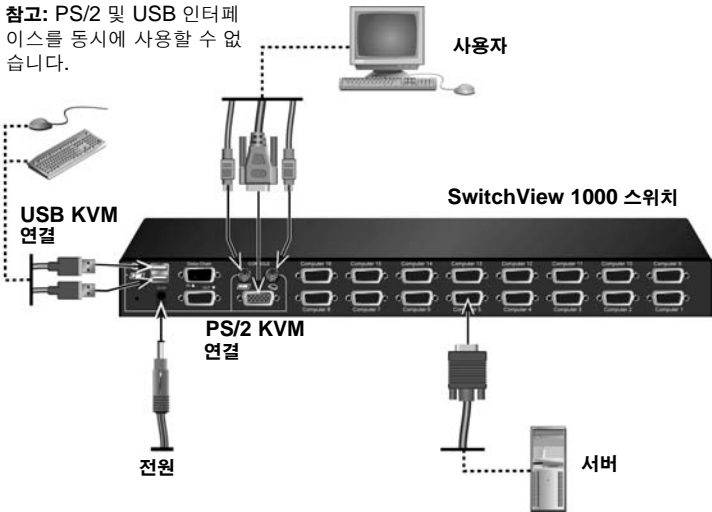


그림 1.2: SwitchView 1000 스위치 기본 구성

**주의: 감전이나 장비 손상의 위험을 방지하려면:**

- 전원 코드를 언제든지 쉽게 다룰 수 있는 접지된 콘센트에 꽂으십시오.
- 기기의 전원을 차단하려면 전기 콘센트나 기기에서 전원 코드를 뽑으십시오.

SwitchView 1000 스위치에 랙 장착

브래킷을 사용하여 SwitchView 1000 스위치를 랙에 장착할 수 있습니다. 장비를 설치하기 전에, 랙의 위치를 정하고 안정하게 고정시켜야 합니다. 랙의 하단에서부터 장비를 설치하기 시작하여 위쪽으로 올라가며 작업합니다.



주의: 랙 부하 - 랙에 과부하가 걸리거나 기계적 부하가 일정하지 않으면 선반이나 랙이 고장나서 장비를 손상시키거나 인체에 부상을 입힐 수 있습니다. 따라서 장비를 장착하기 전에 랙의 위치를 정하고 안정하게 고정시켜야 합니다. 장비는 랙의 하단부터 위쪽으로 차례대로 장착해야 합니다. 랙의 적재 정량을 초과하지 않도록 합니다.

OSD 메뉴 액세스 및 사용

OSD 메뉴를 사용하여 서버 이름, 설정 기능, 시간 제한, 자동 검색 기능 및 펌웨어 업그레이드와 같은 기능에 쉽게 액세스하고 이를 편집할 수 있습니다. 다음 표는 기본 OSD 기능을 보여줍니다.

표 1.1: OSD 메뉴 탐색

설정 방법:	핫키 시퀀스 사용:
OSD 활성화	ScrLk + ScrLk + 스페이스바
OSD 비활성화	ESC(Esc 키)
값 변경	왼쪽/오른쪽 화살표 키
항목 선택	위/아래 화살표 키

참고: ScrLk 키를 2초 안에 두 번 연속 누른 다음, 아래 명령 키 또한 2초 안에 눌러야 합니다. 그렇지 않으면 핫키 시퀀스가 작동하지 않습니다.



그림 1.3: 주 OSD 창(8포트 SwitchView 1000 스위치)

주 OSD 창에서 다음과 같은 옵션을 선택할 수 있습니다.

표 1.2: 주 OSD 메뉴 기능

기능	설명
서버 선택	위/아래 화살표 키를 사용하여 탐색하거나 PgUp/PgDn 키를 눌러 페이지를 이동합니다. Enter 를 눌러 선택합니다.
서버 이름 편집	Insert 키를 눌러 서버 이름을 변경합니다. Enter 를 눌러 변경을 적용합니다.

표 1.2: 주 OSD 메뉴 기능 (계속)

기능	설명
설정	다양한 구성을 위한 하위 메뉴.
로그아웃	보안을 위해 키보드 및 마우스 로그아웃.

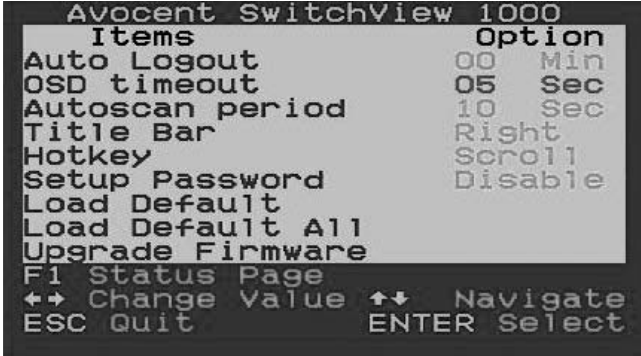


그림 1.4: 설정 옵션 창

설정 OSD 창에서 다음과 같은 옵션을 선택할 수 있습니다.

표 1.3: 설정 메뉴 기능

기능	설명
자동 로그아웃	자동 로그아웃 시간을 지정합니다(0 ~ 99분). 자동 로그아웃 기능을 사용하려면 비밀번호가 설정되어 있고 활성화되어 있어야 합니다.
OSD 시간 제한	OSD 메뉴가 화면에 표시되는 지속 시간을 지정합니다.
자동 검색 시간	자동 검색 시간을 지정합니다.
제목 표시줄	OSD 제목 표시줄의 위치를 지정합니다.
핫키	핫키 초기 시퀀스를 지정합니다. ScrLk(기본값), Caps Lock, ESC, F12 또는 Num Lock.
비밀번호 설정	사용자 선택 가능한 비밀번호를 입력합니다.
기본값 로드	기본값 설정을 로드합니다.
펌웨어 업그레이드	스위치의 펌웨어를 업그레이드합니다.

펌웨어 업그레이드

SwitchView 1000 스위치 펌웨어는 제공된 펌웨어 업그레이드 케이블을 통해 업그레이드할 수 있습니다. 현재 펌웨어를 유지하면 SwitchView 1000 스위치의 다른 장치와의 호환성 및 스위치의 성능을 향상시킬 수 있습니다. 펌웨어 업그레이드에 대한 자세한 내용은 www.avocent.com/support를 참조하십시오.

SwitchView 1000 스위치를 업그레이드하는 방법

펌웨어 업그레이드를 시작하기 전에, RS-232 포트(COM 포트) 및 여기에 직접 연결되어 있는 마우스와 키보드가 있는지 확인하십시오. 또한 업그레이드 케이블, 업그레이드 유틸리티 및 업그레이드 파일이 필요합니다.

1. SwitchView 1000 스위치의 전원을 켭니다.

참고: 펌웨어 업그레이드 프로세스는 기본 스위치에 연속적으로 연결된 모든 SwitchView 1000 스위치를 자동으로 업그레이드합니다.

2. OSD 메뉴에서 **F1**을 눌러 설정 페이지로 이동합니다. Upgrade Firmware로 이동한 후 **Enter**를 누릅니다.
3. *Yes*를 선택하고 **Enter**를 눌러 업그레이드 모드로 들어갑니다.
4. 펌웨어 업그레이드 케이블을 사용하여 호스트 서버의 RS-232 포트(COM 포트)를 (기본) SwitchView 1000 스위치의 Daisy Chain In 포트에 연결합니다.
5. SV1000 업그레이드 유틸리티를 더블 클릭하여 다음 창을 표시합니다.

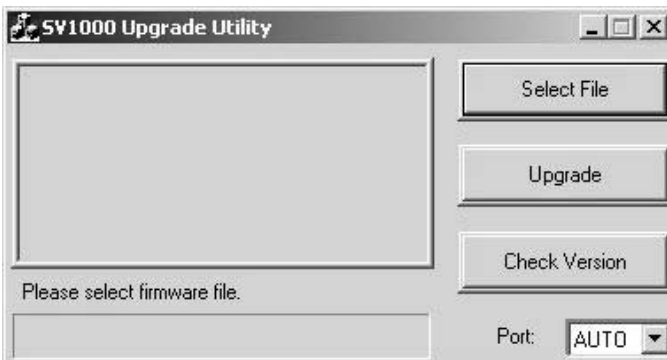


그림 1.5: 주 업그레이드 유틸리티 창

6. *Select File*을 클릭하여 펌웨어 업그레이드 파일을 선택합니다.

7. SwitchView 1000 스위치의 현재 펌웨어 버전을 보려면 *Check Version*을 클릭합니다. 선택한 펌웨어 파일이 더 최신 버전일 경우, *Upgrade*를 클릭하여 업그레이드 프로세스를 시작합니다.

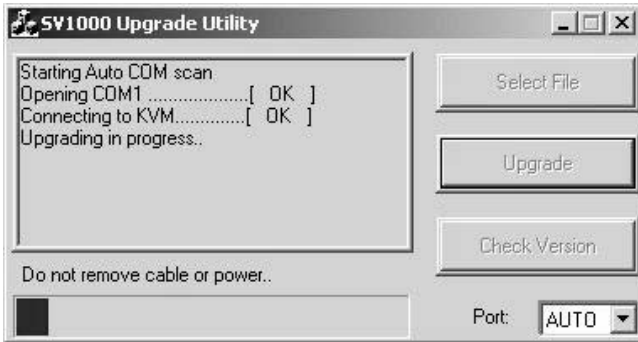


그림 1.6: 업그레이드 프로세스 시작 창

참고: 업그레이드 프로세스가 진행되는 동안 업그레이드 케이블이나 SwitchView 1000 스위치 전원 어댑터를 제거하지 마십시오.

8. 펌웨어 업그레이드가 성공적으로 완료되면 프로세스 표시줄 위에 *Upgrade complete!* 메시지가 나타납니다. 이제 유틸리티를 종료해도 됩니다.

SwitchView 1000 스위치 연속 연결

SwitchView 1000 스위치는 연속 연결 케이블을 통해 연결된 스위치를 최대 16개 수준까지 지원합니다. 16포트 스위치는 최대 256개 서버의 연속 연결이 가능하며, 8포트는 최대 128개 서버 연결 가능합니다. 4포트는 최대 64개 서버를 연속 연결할 수 있습니다. 추가 케이블 구입은 Avocent에 문의하십시오.

참고: 4포트, 8포트, 16포트의 모든 SwitchView 1000 스위치 모델은 최대 16개 수준까지 연속적으로 연결할 수 있습니다. 예를 들어, 최대 24개 서버를 연결하기 위해 16포트 및 8포트 SwitchView 1000 스위치를 연속 연결할 수 있습니다.

여러 스위치를 종속 연결하는 방법

1. 연속 연결 케이블의 한 쪽 끝을 기본 SwitchView 1000 스위치의 뒷면에 있는 Daisy Chain Out 포트에 연결합니다.
2. 연속 연결 케이블의 다른 한 쪽 끝을 보조 SwitchView 1000 스위치의 Daisy Chain In 포트에 연결합니다.
3. 다음 모든 SwitchView 1000 스위치에 대해 1단계와 2단계를 반복합니다.

4. 접지 단자를 마지막으로 연속 연결된 SwitchView 1000 스위치 뒷면의 Daisy Chain Out 포트에 연결합니다.

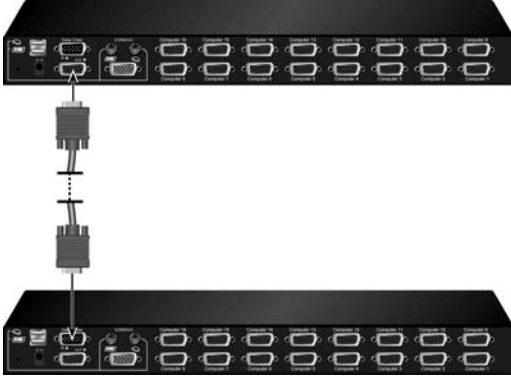


그림 1.7: 기본 연속 연결의 예

부록

부록 A: 빠른 참조 안내서

표 A.1: SwitchView 1000 빠른 참조 안내서

명령	핫키	OSD 제어	앞 패널	설명
서버 선택	ScrLk + ScrLk + (a) + (b) + (y) + (z) ab = 뱅크 번호 xy = 채널 번호)	이동할 커서 키 Enter 를 눌러 선택	뱅크 ab의 채널 yz에 대한 스위치 ab의 해당 버튼 yz를 누릅니다.	활성 뱅크(스위치) 및 채널 선택
다음 하위 채널	ScrLk + ScrLk + (위쪽 화살표)	이동할 커서 키 Enter 를 눌러 선택	해당 버튼을 누름 니다.	다음으로 연결된 하위 채널 선택
다음 상위 채널	ScrLk + ScrLk + (아래쪽 화살표)	Enter 를 눌러 선택	해당 버튼을 누름 니다.	다음으로 연결된 상위 채널 선택
다음 하위 뱅크	ScrLk + ScrLk + PgUp	PgUp (OSD 메뉴)	해당 버튼을 누름 니다.	연속적으로 연결된 여러 장치 로 구성된 다음 하위 뱅크 (스위치) 선택
다음 상위 뱅크	ScrLk + ScrLk + PgDn	PgDn (OSD 메뉴)	해당 버튼을 누름 니다.	연속적으로 연결된 여러 장치 로 구성된 다음 상위 뱅크 (스위치) 선택
경보음 켜기/ 끄기 자동 검색	ScrLk+ScrLk + B	없음	없음	자동 검색 도중 전환 확인을 위 한 경보음을 켜거나 끕니다. 스 위치가 정상적으로 진행되는 동안은 경보음을 꺼도 됩니다.
출하 시 기본 값 로드	없음	주 메뉴/설정/기본 값 로드	없음	EEPROM 설정을 출하 시 기 본값으로 복원
서버 이름 변경	없음	Enter(Ins) 를 눌러 선택/편집	없음	서버 이름 변경 [최대 길이 = 영숫자 8문자]
재설정/초기화	ScrLk + ScrLk + End	없음	없음	스위치 재설정/연속 연결 설정 초기화

표 A.1: SwitchView 1000 빠른 참조 안내서(계속)

명령	핫키	OSD 제어	앞 패널	설명
OSD 메뉴 표시	ScrLk + ScrLk + (스페이스 바)	없음	없음	콘솔 화면에서 OSD 메뉴 활성화
자동 검색	ScrLk + ScrLk + S	없음	없음	각 채널의 빠른 화면 조화를 위해 연결된 모든 채널을 자동 검색
자동 검색 중단	임의 키	없음	임의의 버튼을 누릅니다.	자동 검색 작업 종료
자동 검색 시간 [5 ~ 95초]	없음	주 메뉴/설정/자동 검색 시간	없음	5 ~ 99초 범위에서 지연 시간 지정(기본값 = 10초)
자동 로그아웃 제한 시간 설정/해제 0 ~ 99분	없음	주 메뉴/설정/자동 로그아웃	없음	보안을 위해 제한 시간 이후 자동 로그아웃 화면/키보드/마우스 잠금 시간 지정(기본값 = 0 = 해제)
OSD 메뉴 시간 제한 0 ~ 60 ~ 95초	없음	주 메뉴/설정/OSD 제한 시간	없음	OSD 메뉴에 대한 제한 시간 지정[기본값 = 60초; 0 = 해제]
OSD 제목 표시줄 켜기/끄기	ScrLk + ScrLk + T	없음	없음	OSD 제목 표시줄 설정/해제 [기본값 = 켜기]
OSD 제목 표시줄 위치		주 메뉴/설정/제목 표시줄		화면의 OSD 제목 표시줄 위치 선택
비밀번호 설정 [해제/설정]	없음	주 메뉴/설정/비밀번호 설정	없음	비밀번호 보호 설정/해제[기본값 = 해제; 비밀번호 길이 <= 8자]



Коммутатор SwitchView® 1000

Руководство по установке и эксплуатации

Avocent, логотип Avocent, The Power of Being There и SwitchView являются зарегистрированными товарными знаками Avocent Corporation. Все другие товарные знаки являются собственностью их соответствующих владельцев.

©2006 Avocent Corporation. Все права защищены.



Инструкции

Данный символ предназначен для предупреждения пользователя о наличии важных инструкций по работе и обслуживанию в литературе, сопровождающей устройство.



Опасное напряжение

Данный символ предназначен для предупреждения пользователя о присутствии внутри корпуса продукта неизолированных частей под высоким напряжением, которое может иметь достаточную величину, чтобы представлять риск поражения людей электрическим током.



Вкл.

Данный символ указывает положение включения выключателя питания.



Выкл.

Данный символ указывает положение выключения выключателя питания.



Защитное заземление

Данный символ указывает на клемму, которая должна быть соединена с заземлением до проведения любых других подключений оборудования.

СОДЕРЖАНИЕ

Глава 1: Установка	1
<i>Введение.....</i>	<i>1</i>
<i>Начало работы</i>	<i>1</i>
<i>Установка.....</i>	<i>2</i>
<i>Монтаж коммутатора SwitchView 1000 в стойку.....</i>	<i>3</i>
<i>Доступ к экранным меню и их использование.....</i>	<i>4</i>
<i>Обновление микропрограммы</i>	<i>6</i>
<i>Последовательное подключение коммутатора SwitchView 1000</i>	<i>7</i>
Приложения.....	9
<i>Приложение А: Краткое справочное руководство</i>	<i>9</i>

Установка

Введение

Коммутатор SwitchView® 1000 – это 4-х, 8-ми или 16-ти портовое устройство с клавиатурой, видеоустройством и мышью (КВМ), поддерживающее интерфейсы USB и PS/2. Имея возможность объединения до 16 уровней с помощью последовательного подключения, коммутатор SwitchView 1000 позволяет также осуществлять прямой выбор канала тремя разными способами: с помощью экранного меню (OSD), клавиш на передней панели или клавиш быстрого доступа на клавиатуре.

Защита с помощью тайм-аута и пароля обеспечивает безопасность доступа к коммутатору SwitchView 1000, а функция горячей стыковки обеспечивает бесперебойную коммутацию и эксплуатацию.



Рис. 1.1: Коммутатор SwitchView 1000

Начало работы

Перед установкой коммутатора SwitchView 1000 ознакомьтесь со следующим списком и убедитесь в наличии всех компонентов, поставляемых с устройством, а также других необходимых для установки компонентов.

Комплект поставки коммутатора SwitchView 1000

- Коммутатор SwitchView 1000.
- Крепежный набор для монтажа в стойку.
- Блок питания.

- Кабель последовательного подключения.
- Кабель для обновления микропрограммы.
- Заземляющий терминатор.

Установка

Если при установке коммутатора SwitchView 1000 используется интерфейс PS/2, то для обеспечения правильности установки перед подключением коммутатора к серверу необходимо выключить питание всех серверов. При использовании интерфейсов USB выключение питания перед установкой не требуется.

ПРИМЕЧАНИЕ. При "горячем" подключении непосредственно к коммутатору SwitchView 1000 у пользователей операционной системы Linux могут возникнуть неполадки с мышью. Если произошла блокировка мыши, воспользуйтесь клавишами сброса мыши (см. *Приложение А*) или выключите сервер Linux перед подключением к коммутатору SwitchView 1000.

Подключите прилагаемый шнур питания к задней панели коммутатора и к соответствующему источнику питания. Подключите кабели локальной клавиатуры, монитора и мыши к соответствующим портам на задней панели коммутатора SwitchView 1000.

С помощью кабеля соответствующего интерфейса подключите серверы к доступному порту на задней панели коммутатора SwitchView 1000. Включите все подключенные серверы. После этого активируется процесс распознавания клавиатуры и мыши, а коммутатор SwitchView 1000 переводится в режим готовности к эксплуатации. На рис. 1.2 на стр. 3 изображена базовая конфигурация коммутатора SwitchView 1000.

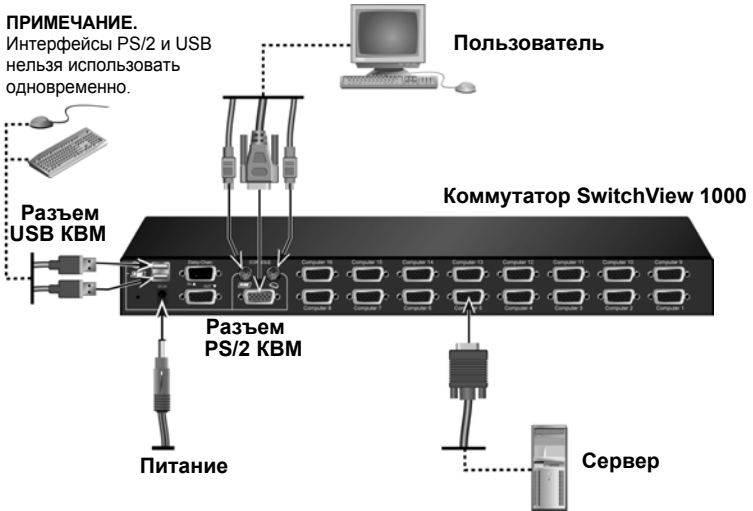


Рис. 1.2: Базовая конфигурация коммутатора SwitchView 1000



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ. В целях снижения опасности поражения электрическим током или повреждения оборудования:

- Включите шнур питания в заземленную розетку, которая должна всегда быть легко доступной.
- Отключайте питание устройства, отсоединяя шнур от электрической розетки или от устройства.

Монтаж коммутатора SwitchView 1000 в стойку

Коммутатор SwitchView 1000 можно установить в стойку спомощью кронштейнов. Перед монтажом устройства закрепите стойку в устойчивом положении. Сначала установите оборудование в нижней части стойки, а затем передвигайтесь вверх.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ. Загрузка стойки. Перегрузка или неравномерная загрузка может привести к опрокидыванию полки или стойки и повреждению оборудования или получению травм. Перед началом загрузки закрепите стойку в устойчивом положении. Начинайте монтаж компонентов в нижней части стойки, а затем передвигайтесь вверх. Не допускайте превышения допустимой нагрузки на стойку.

Доступ к экранным меню и их использование

С помощью экранных меню можно получить доступ к таким функциям, как имя сервера, функции настройки, тайм-ауты, возможности автоматического сканирования и обновление микропрограммы, и изменить их. В следующей таблице приведены основные функции экранных меню.

Табл. 1.1: Навигация по экранному меню

Действие:	Последовательность клавиш:
Включение экранного меню	ScrLk + ScrLk + пробел
Выключение экранного меню	ESC (клавиша <i>Escape</i>)
Изменение значения	Клавиши со стрелками влево/вправо
Выбор элемента	Клавиши со стрелками вверх/вниз

ПРИМЕЧАНИЕ. Два последовательных нажатия клавиши **ScrLk** должны выполняться в течение двух секунд. Нажатие последующих клавиш управления должно также выполняться в течение двух секунд. В противном случае последовательность клавиш будет недействительной.

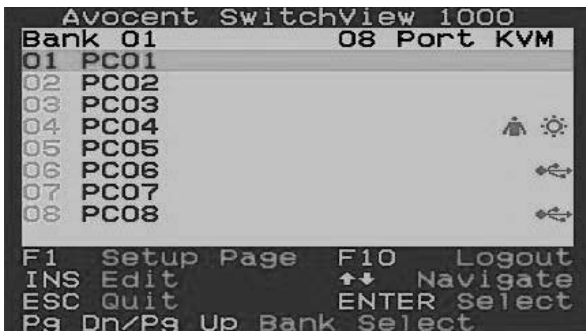


Рис. 1.3: Окно главного экранного меню (8-портовый коммутатор SwitchView 1000)

В окне главного экранного меню доступны описанные ниже параметры.

Табл. 1.2: Функции главного экранного меню

Функция	Описание
Select server (Выбор сервера)	Используйте клавиши со стрелками вверх/вниз для перемещения и клавиши PgUp/PgDn для пролистывания страниц. Нажмите клавишу Enter , чтобы выбрать элемент.
Edit server name (Изменение имени сервера)	Чтобы изменить имя сервера, нажмите клавишу Insert . Нажмите клавишу Enter для подтверждения изменения.

Табл. 1.2: Функции главного экранного меню (продолжение)

Функция	Описание
Setup (Настройка)	Подменю настройки конфигурации.
Logout (Выход)	Отключение клавиатуры и мыши в целях безопасности.

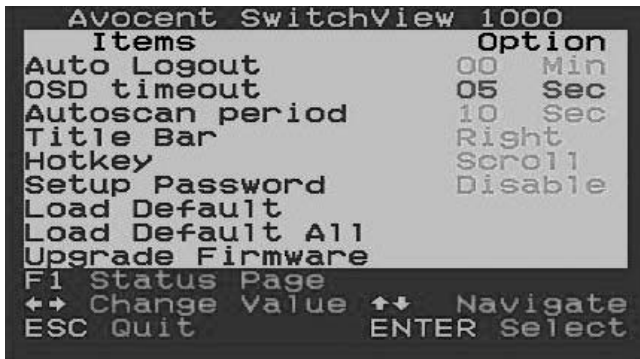


Рис. 1.4: Окно параметров настройки

В окне экранного меню настройки доступны описанные ниже параметры.

Табл. 1.3: Функции меню настройки

Функция	Описание
Auto logout (Автоматический выход)	Определение времени до автоматического выхода (от 0 до 99 минут). Для использования функции автоматического выхода необходимо соответствующим образом настроить пароль.
OSD timeout (Тайм-аут экранного меню)	Определение времени отображения экранного меню.
Autoscan period (Период автоматического сканирования)	Определение времени для периода автоматического сканирования.
Title bar (Строка заголовка)	Определение положения строки заголовка экранного меню.
Hotkey (Клавиша быстрого доступа)	Определение клавиши включения последовательности быстрого доступа: ScrLk (по умолчанию), Caps Lock , ESC , F12 или Num Lock .
Setup Password (Настройка пароля)	Позволяет пользователю ввести собственный пароль.
Load Default (Значения по умолчанию)	Позволяет загрузить настройки по умолчанию.
Upgrade Firmware (Обновление микропрограммы)	Позволяет обновить микропрограмму коммутатора.

Обновление микропрограммы

Микропрограмму коммутатора SwitchView 1000 можно обновлять с помощью специального кабеля (входит в комплект поставки). Постоянное обновление микропрограммы улучшает совместимость коммутатора SwitchView 1000 с другими устройствами и может повысить его производительность. Для получения дополнительной информации об обновлении микропрограммы посетите веб-узел www.avocent.com/support.

Чтобы обновить микропрограмму коммутатора SwitchView 1000, выполните следующие действия:

Перед началом процедуры обновления убедитесь в наличии порта RS-232 (COM-порт), а также в том, что клавиатура и мышь подключены непосредственно к этому порту. Кроме того, для обновления микропрограммы потребуется кабель, программа для выполнения обновления и файл обновления.

1. Включите коммутатор SwitchView 1000.

ПРИМЕЧАНИЕ. Во время процесса обновления микропрограммы выполняется обновление всех коммутаторов SwitchView 1000, включенных последовательно с главным коммутатором.

2. Откройте экранное меню и нажмите клавишу **F1**, чтобы перейти на страницу настройки. Выберите элемент "Upgrade Firmware" и нажмите клавишу **Enter**.
3. Выберите *Yes* (Да) и нажмите клавишу **Enter**, чтобы включить режим обновления.
4. Подключите кабель для обновления микропрограммы к порту RS-232 (COM-порт) главного сервера и к порту "Daisy Chain In" (главного) коммутатора SwitchView 1000.
5. Дважды щелкните значок программы обновления SV1000, чтобы открыть следующее окно.

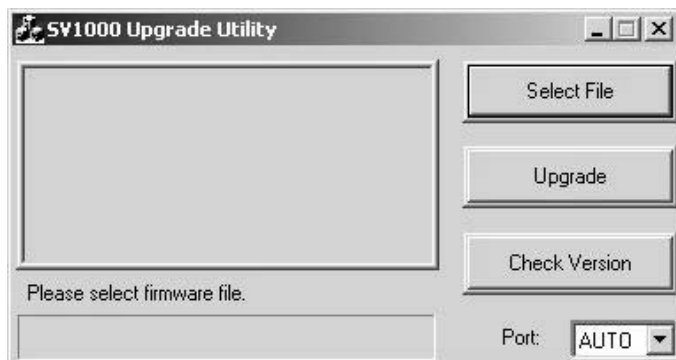


Рис. 1.5: Главное окно программы для обновления

- Щелкните *Select File* (Выбрать файл), чтобы выбрать файл обновления микропрограммы.
- Щелкните *Check Version* (Проверить версию), чтобы просмотреть информацию о текущей версии микропрограммы коммутатора SwitchView 1000. Если выбранный файл микропрограммы имеет более новую версию, щелкните *Upgrade* (Обновить), чтобы запустить процесс обновления.

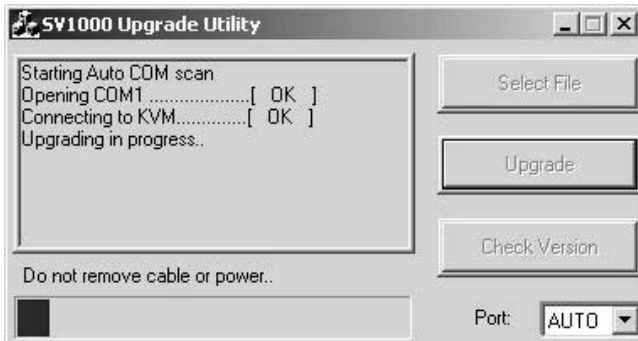


Рис. 1.6: Окно запуска процесса обновления

ПРИМЕЧАНИЕ. Во время обновления не отсоединяйте кабель для обновления микропрограммы или блок питания коммутатора SwitchView 1000.

- После успешного завершения процесса обновления микропрограммы над индикатором завершения процесса отобразится сообщение *Upgrade complete!* (Обновление выполнено). После этого можно закрыть программу.

Последовательное подключение коммутатора SwitchView 1000

Коммутатор SwitchView 1000 поддерживает подключение до 16 уровней коммутаторов с помощью кабеля последовательного подключения. К 16-портовому коммутатору последовательно можно подключить до 256 серверов, а к 8-портовому – до 128 серверов. К 4-портовому коммутатору последовательно можно подключить до 64 серверов. Для приобретения дополнительных кабелей обращайтесь в компанию Avocent.

ПРИМЕЧАНИЕ. Все модели коммутатора SwitchView 1000 (4-портовые, 8-портовые и 16-портовые) поддерживают последовательное подключение до 16 уровней. Например, можно подключить последовательно 16-портовый и 8-портовый коммутатор SwitchView 1000, в результате чего к ним можно будет подключить до 24 серверов.

Чтобы выполнить каскадное включение нескольких коммутаторов, выполните следующие действия:

1. Подсоедините один конец кабеля последовательного подключения к порту "Daisy Chain Out" на задней панели главного коммутатора SwitchView 1000.
2. Подсоедините другой конец кабеля последовательного подключения к порту "Daisy Chain In" дополнительного коммутатора SwitchView 1000.
3. Повторите действия 1 и 2 для всех последующих коммутаторов SwitchView 1000.
4. Установите заземляющий терминатор в порт "Daisy Chain Out" на задней панели последнего в цепочке коммутатора SwitchView 1000.

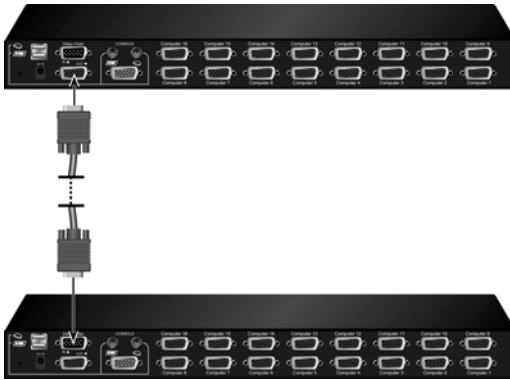


Рис. 1.7: Простой пример последовательного подключения

ПРИЛОЖЕНИЯ

Приложение А: Краткое справочное руководство

Табл. А.1: Краткое справочное руководство по SwitchView 1000

Команда	Клавиши быстрого доступа	Использование экранного меню	Передняя панель	Описание
Выбор сервера	ScrLk + ScrLk + (a) + (b) + (y) + (z) ab = № модуля xy = № канала)	Клавиши со стрелками для перемещения Enter для выбора	Нажмите соответствующую кнопку "yz" на коммутаторе "ab" для канала "yz" в модуле "ab".	Выбор активного модуля (коммутатора) и канала
На один канал ниже	ScrLk + ScrLk + (клавиша со стрелкой вверх)	Клавиши со стрелками для перемещения Enter для выбора	Нажмите соответствующую кнопку	Выбор следующего канала по направлению вниз.
На один канал выше	ScrLk + ScrLk + (клавиша со стрелкой вниз)	Enter для выбора	Нажмите соответствующую кнопку	Выбор следующего канала по направлению вверх.
На один модуль ниже	ScrLk + ScrLk + PgUp	PgUp (в экранном меню)	Нажмите соответствующую кнопку	Выбор следующего по направлению вниз модуля (коммутатора) с несколькими последовательно подключенными устройствами.
На один модуль выше	ScrLk + ScrLk + PgDn	PgDn (в экранном меню)	Нажмите соответствующую кнопку	Выбор следующего по направлению вверх модуля (коммутатора) с несколькими последовательно подключенными устройствами.
Вкл./выкл. сигнала автоматического сканирования	ScrLk+ScrLk + B	Нет	Нет	Включение/выключение звукового сигнала, подтверждающего коммутацию во время автоматического сканирования. При обычном режиме эксплуатации этот сигнал можно отключить.
Загрузка значений по умолчанию	Нет	Главное меню / Setup / Load Default	Нет	Восстановление для настроек EEPROM заводских значений по умолчанию.
Изменение имени сервера	Нет	Enter (Ins) для выбора/изменения	Нет	Изменение имени сервера. [макс. длина = 8 буквенно-цифровых символов]

Табл. А.1: Краткое справочное руководство по SwitchView 1000 (продолжение)

Команда	Клавиши быстрого доступа	Использование экранного меню	Передняя панель	Описание
Сброс/инициализация	ScrLk + ScrLk + End	Нет	Нет	Сброс коммутатора и инициализация режима настройки последовательного подключения.
Отображение экранного меню	ScrLk + ScrLk + (пробел)	Нет	Нет	Отображение экранного меню на экране консоли.
Автоматическое сканирование	ScrLk + ScrLk + S	Нет	Нет	Автоматическое сканирование каждого подключенного канала для быстрого просмотра каждого из каналов.
Остановка автоматического сканирования	Любая клавиша	Нет	Нажмите любую клавишу	Выключение автоматического сканирования.
Период автоматического сканирования [от 5 до 95 секунд]	Нет	Главное меню / Setup / Autoscan period	Нет	Определение времени задержки в диапазоне от 5 до 99 секунд [по умолчанию = 10 секунд].
Вкл./выкл. тайм-аута автоматического выхода от 0 до 99 минут	Нет	Главное меню / Setup / Auto Logout	Нет	Определение тайм-аута для экрана автоматического выхода. При наступлении тайм-аута клавиатура/мышь отключаются в целях безопасности (по умолчанию = 0 = отключен)
Тайм-аут экранного меню от 0 до 95 секунд	Нет	Главное меню / Setup / OSD Timeout	Нет	Определение тайм-аута для экранного меню [по умолчанию = 60 секунд; 0 = отключен].
Вкл./выкл. строки заголовка экранного меню	ScrLk + ScrLk + T	Нет	Нет	Включение/выключение строки заголовка экранного меню [по умолчанию = ON (Вкл.)].
Положение строки заголовка экранного меню		Главное меню / Setup / Title Bar		Выбор положения строки заголовка экранного меню.
Настройка пароля [Disable/Enable]	Нет	Главное меню / Setup / Setup Password	Нет	Включение/выключение защиты паролем [по умолчанию = Disable (Отключена); длина пароля <= 8 символов]



Przełącznik SwitchView® 1000

Instrukcja instalacji i obsługi

Avocent, logo Avocent, The Power of Being There i SwitchView są zastrzeżonymi znakami towarowymi Avocent Corporation. Wszelkie inne znaki są własnością ich prawnych właścicieli.

© 2006 Avocent Corporation. Wszelkie prawa zastrzeżone.



Instrukcje

Ten symbol ma zwrócić uwagę użytkownika na ważne instrukcje dotyczące obsługi lub konserwacji (serwisu) urządzenia, zamieszczone w dołączonej dokumentacji.



Niebezpieczne napięcie

Ten symbol ma zwrócić uwagę użytkownika na występowanie niez izolowanego niebezpiecznego napięcia wewnątrz obudowy urządzenia, które może być wystarczająco wysokie, aby stworzyć ryzyko porażenia prądem.



Włączone

Ten symbol wskazuje, że główny przełącznik zasilania jest w pozycji włączonej.



Wyłączone

Ten symbol wskazuje, że główny przełącznik zasilania jest w pozycji wyłączonej.



Ochronny terminal uziemiający

Ten symbol wskazuje terminal, który należy połączyć z uziemieniem przed dokonaniem jakichkolwiek innych połączeń sprzętu.

SPIS TREŚCI

Rozdział 1: Instalacja	1
<i>Wprowadzenie</i>	<i>1</i>
<i>Pierwsze kroki</i>	<i>1</i>
<i>Instalacja</i>	<i>2</i>
<i>Montaż przełącznika SwitchView 1000 w szafie przemysłowej</i>	<i>3</i>
<i>Dostęp do menu ekranowych i korzystanie z nich</i>	<i>4</i>
<i>Uaktualnianie oprogramowania sprzętowego</i>	<i>6</i>
<i>Łączenie łańcuchowe przełączników SwitchView 1000</i>	<i>8</i>
Dodatki	9
<i>Dodatek A: Skrócona instrukcja obsługi</i>	<i>9</i>

Wprowadzenie

Przełącznik SwitchView® 1000 to 4-, 8- lub 16-portowy przełącznik klawiatury, wideo i myszy (KVM) obsługujący interfejsy USB i PS/2. Dzięki możliwości łańcuchowego połączenia przełączników na maksymalnie 16 poziomach, przełącznik SwitchView 1000 pozwala na bezpośredni wybór kanałów przy użyciu trzech różnych metod: z menu ekranowego, za pomocą przycisków na panelu przednim lub za pomocą klawiszy skrótów.

Limity czasu i ochrona hasłem stanowią mechanizmy zabezpieczenia dostępu do przełącznika SwitchView 1000, natomiast możliwość podłączania urządzeń przy włączonym zasilaniu zapewnia możliwość nieprzerwanej pracy i przełączania urządzeń w dowolnym momencie.



Rysunek 1.1: Przełącznik SwitchView 1000

Pierwsze kroki

Przed przystąpieniem do instalacji przełącznika SwitchView 1000 sprawdź według poniższej listy, czy masz wszystkie niezbędne do tego elementy dostarczone razem z urządzeniem oraz potrzebne inne wyposażenie.

Elementy dostarczone z przełącznikiem SwitchView 1000

- Przełącznik SwitchView 1000
- Zestaw do montażu w szafie przemysłowej

- Zasilacz
- Kabel do łączenia w łańcuch
- Kabel do uaktualniania
- Terminator uziemiający

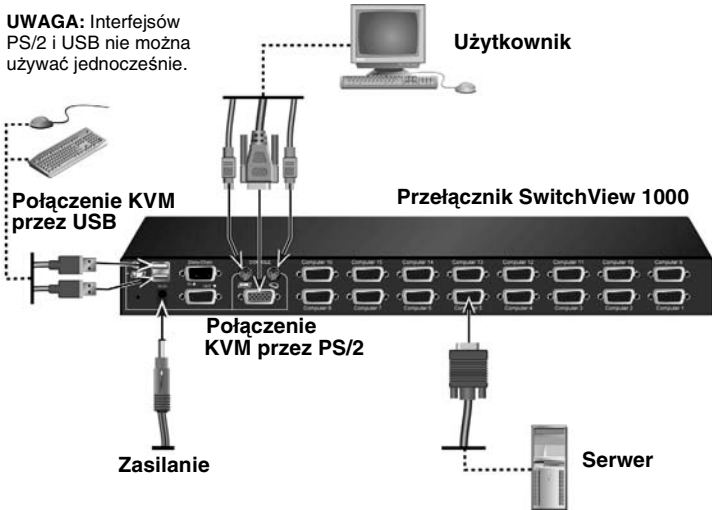
Instalacja

W przypadku podłączania przełącznika SwitchView 1000 przez interfejs PS/2 należy przed wykonaniem połączenia do serwera wyłączyć zasilanie wszystkich serwerów. Interfejsy USB nie wymagają wyłączenia zasilania przed instalacją.

UWAGA: Użytkownicy systemów Linux mogą napotkać nieprawidłowości w działaniu myszy, jeśli będzie ona podłączana bezpośrednio do przełącznika SwitchView 1000 przy włączonym zasilaniu. W razie zablokowania myszy należy użyć klawiszy skrótów do resetowania myszy (zobacz *Dodatek A*), aby zresetować mysz, lub wyłączyć serwer Linux przed podłączeniem go do przełącznika SwitchView 1000.

Podłącz jeden koniec dostarczonego przewód zasilającego do gniazda z tyłu przełącznika, a drugi koniec do odpowiedniego źródła zasilania. Podłącz kable lokalnej klawiatury, monitora i myszy do odpowiednich portów z tyłu przełącznika SwitchView 1000.

Podłącz serwery do dostępnego portu z tyłu przełącznika SwitchView 1000, używając kabla właściwego dla wybranego interfejsu. Włącz zasilanie wszystkich podłączonych serwerów. Zostanie teraz aktywowane rozpoznawanie klawiatury i myszy, a przełącznik SwitchView 1000 będzie gotowy do użycia. Rysunek 1.2 na stronie 3 przedstawia podstawową konfigurację przełącznika SwitchView 1000.



Rysunek 1.2: Podstawowa konfiguracja przełącznika SwitchView 1000



OSTRZEŻENIE: Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem lub uszkodzenia sprzętu:

- Włącz kabel zasilania do uziemionego gniazda, które jest zawsze łatwo dostępne.
- Odłącz zasilanie od urządzenia, wyjmując wtyczkę z gniazda po dowolnej stronie kabla.

Montaż przełącznika SwitchView 1000 w szafie przemysłowej

Przełącznik SwitchView 1000 można zamontować w szafie przemysłowej przy użyciu klamer. Przed zainstalowaniem urządzenia, szafę należy stabilnie umocować w stałym miejscu. Zaczynij umieszczać sprzęt od dolnych półek i kolejno na coraz wyższych.



OSTRZEŻENIE: Obciążenie szafy przemysłowej — Przeciążenie lub nierówne obciążenie szafy przemysłowej może spowodować jej uszkodzenie lub uszkodzenie półki, a w wyniku tego uszkodzenie sprzętu oraz zagrożenie spowodowania obrażeń ciała. Przed obciążeniem szafy należy ją ustawić w sposób stabilny w stałym miejscu. Komponenty należy montować począwszy od dolnej części w stronę górnej części szafy. Nie wolno przekroczyć dopuszczalnego obciążenia szafy.

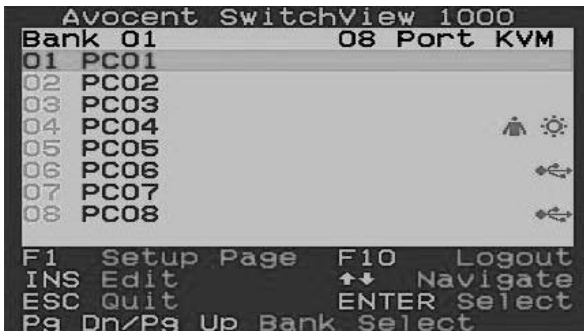
Dostęp do menu ekranowych i korzystanie z nich

Menu ekranowe umożliwiają łatwy dostęp do takich parametrów i funkcji, jak nazwa serwera, ustawienia konfiguracji, limity czasu, skanowanie automatyczne i uaktualnienia oprogramowania sprzętowego. W poniższej tabeli wymieniono podstawowe funkcje menu ekranowego.

Tabela 1.1: Nawigacja w menu ekranowym

Czynność:	Sekwencja klawiszy skrótu:
Aktywacja menu ekranowego	ScrLk + ScrLk + spacja
Wyłączenie menu ekranowego	ESC (klawisz <i>Escape</i>)
Zmiana wartości	Strzałki w lewo/prawo
Wybór elementu	Strzałki w górę/w dół

UWAGA: Należy dwukrotnie nacisnąć klawisz **ScrLk** w czasie nieprzekraczającym dwóch sekund, a następnie nacisnąć kolejne klawisze polecenia, także w czasie nieprzekraczającym dwóch sekund. W przeciwnym razie sekwencja klawiszy nie zostanie rozpoznana.



Rysunek 1.3: Główne okno menu ekranowego (8-portowy przełącznik SwitchView 1000)

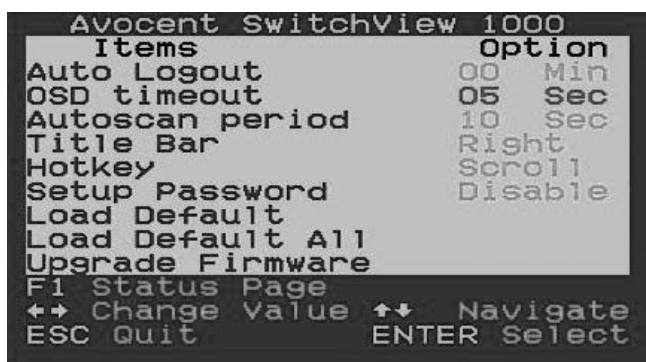
Następujące opcje będzie można wybrać za pośrednictwem głównego okna menu ekranowego.

Tabela 1.2: Funkcje głównego menu ekranowego

Funkcja	Opis
Wybór serwera	Użyj klawiszy strzałek w górę/w dół w celu nawigacji i klawiszy PgUp/PgDn do przewijania całej strony. Naciśnij klawisz Enter , aby dokonać wyboru.

Tabela 1.2: Funkcje głównego menu ekranowego (Ciąg dalszy)

Funkcja	Opis
Edycja nazwy serwera	Po naciśnięciu klawisza Insert można zmienić nazwę serwera. Klawisz Enter potwierdza zmianę.
Setup	Podmenu różnych funkcji konfiguracyjnych.
Logout	Odłącza (wylogowuje) klawiaturę i mysz ze względów bezpieczeństwa.



Rysunek 1.4: Okno opcji Setup

Następujące opcje będzie można wybrać za pośrednictwem okna Setup menu ekranowego.

Tabela 1.3: Funkcje menu Setup

Funkcja	Opis
Auto logout	Określa czas automatycznego wylogowania (od 0 do 99 min). Aby automatyczne wylogowywanie działało, hasło musi być skonfigurowane i włączone.
OSD timeout	Określa czas, przez jaki menu ekranowe będzie pozostawało widoczne na ekranie.
Autoscan period	Określa okres automatycznego skanowania.
Title bar	Określa położenie paska tytułu menu ekranowego.
Hotkey	Określa sekwencję początkową klawiszy skrótów: ScrLk (domyślnie), Caps Lock , ESC , F12 lub Num Lock .

Tabela 1.3: Funkcje menu Setup (Ciąg dalszy)

Setup Password	Umożliwia wprowadzenie hasła określonego przez użytkownika.
Load Default	Ładuje ustawienia domyślne.
Upgrade Firmware	Umożliwia uaktualnienie oprogramowania sprzętowego przełącznika.

Uaktualnianie oprogramowania sprzętowego

Oprogramowanie sprzętowe SwitchView 1000 można uaktualnić za pośrednictwem specjalnego kabla dołączonego do produktu. Aktualizacja oprogramowania sprzętowego SwitchView 1000 zapewnia lepszą kompatybilność z innymi urządzeniami i optymalne działanie przełącznika. Więcej informacji na temat uaktualniania oprogramowania sprzętowego można uzyskać pod adresem www.avocent.com/support.

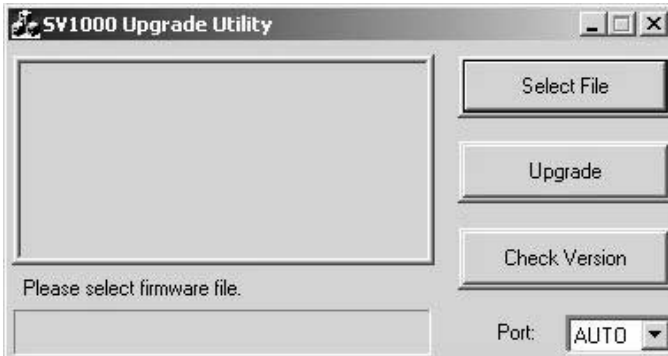
Aby uaktualnić przełącznik SwitchView 1000:

Przed rozpoczęciem procesu uaktualniania oprogramowania sprzętowego, upewnij się, że dostępny jest port RS-232 (COM) i bezpośrednio podłączona mysz oraz klawiatura. Potrzebny będzie także kabel do uaktualniania oprogramowania, program narzędziowy i plik z uaktualnionym oprogramowaniem.

1. Włącz zasilanie przełącznika SwitchView 1000.

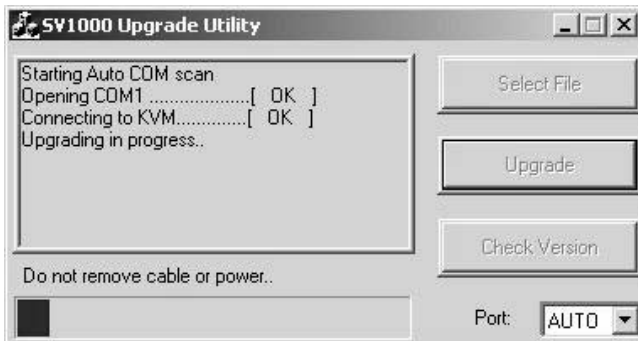
UWAGA: W procesie uaktualniania oprogramowania sprzętowego następuje automatyczne uaktualnienie wszystkich przełączników SwitchView 1000 połączonych łańcuchowo z przełącznikiem głównym.

2. Wywołaj menu ekranowe i naciśnij klawisz **F1**, aby przejść na stronę Setup. Przejdź do opcji Upgrade Firmware i naciśnij klawisz **Enter**.
3. Wybierz odpowiedź *Yes* i naciśnij klawisz **Enter**, aby włączyć tryb uaktualniania.
4. Za pomocą kabla do uaktualniania połącz port RS-232 (COM) serwera głównego z portem Daisy Chain In (głównego) przełącznika SwitchView 1000.
5. Kliknij dwukrotnie ikonę narzędzia do uaktualniania przełącznika SV1000, co spowoduje wyświetlenie następującego okna.



Rysunek 1.5: Okno główne narzędzia do uaktualniania

6. Kliknij przycisk *Select File*, aby odszukać plik z uaktualnieniem oprogramowania sprzętowego.
7. Kliknij przycisk *Check Version*, aby wyświetlić bieżącą wersję oprogramowania sprzętowego przełącznika SwitchView 1000. Jeśli wybrany plik zawiera nowszą wersję, kliknij przycisk *Upgrade*, aby rozpocząć proces uaktualniania.



Rysunek 1.6: Okno rozpoczęcia procesu uaktualniania

UWAGA: W trakcie uaktualniania nie należy odłączać kabla do uaktualniania ani wyłączać zasilania przełącznika SwitchView 1000.

8. Po pomyślnym uaktualnieniu oprogramowania sprzętowego nad paskiem postępu pojawi się komunikat *Upgrade complete!*. Można teraz zakończyć pracę z narzędziem.

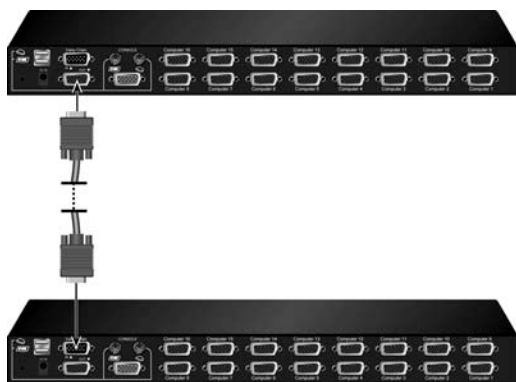
Łączenie łańcuchowe przełączników SwitchView 1000

Możliwe jest utworzenie maksymalnie 16-poziomowego łańcucha przełączników SwitchView 1000 połączonych kablem do łączenia łańcuchowego. W takiej konfiguracji przełącznik 16-portowy umożliwia obsługę maksymalnie 256 serwerów, natomiast przełącznik 8-portowy obsługuje maksymalnie 128 serwerów. Przełącznik 4-portowy można podłączyć łańcuchowo do maksymalnie 64 serwerów. Aby zakupić dodatkowe kable, należy skontaktować się z firmą Avocent.

UWAGA: Wszystkie modele przełącznika SwitchView 1000 (4-portowy, 8-portowy i 16-portowy) można połączyć łańcuchowo, tworząc maksymalnie 16 poziomów. Na przykład konfiguracja obejmująca 16-portowy i 8-portowy przełącznik SwitchView 1000 umożliwia podłączenie maksymalnie 24 serwerów.

Aby kaskadowo połączyć przełączniki:

1. Podłącz jeden koniec kabla do łączenia łańcuchowego do portu Daisy Chain Out z tyłu głównego przełącznika SwitchView 1000.
2. Podłącz drugi koniec kabla do portu Daisy Chain In przełącznika SwitchView 1000 na następnym poziomie kaskady.
3. Powtarzaj kroki 1 i 2 dla wszystkich następnych przełączników SwitchView 1000.
4. Podłącz terminator uziemiający do portu Daisy Chain Out z tyłu ostatniego przełącznika SwitchView 1000 w łańcuchu.



Rysunek 1.7: Przykład prostego łańcucha

DODATKI

Dodatek A: Skrócona instrukcja obsługi

Tabela A.1: SwitchView1000 — Skrócona instrukcja obsługi

Polecenie	Klawisze skrótu	Operacja w menu ekranowym	Panel przedni	Opis
Wybierz serwer	ScrLk + ScrLk + (a) + (b) + (y) + (z) ab = nr banku xy = nr kanału)	Nawigacja klawiszami kursora Wybór klawiszem Enter	Naciśnij przycisk yz na przełączniku ab w celu uzyskania kanału yz w banku ab	Wybór aktywnego banku (przełącznika) i kanału
Poprzedni kanał	ScrLk + ScrLk + (strzałka w górę)	Nawigacja klawiszami kursora Wybór klawiszem Enter	Naciśnij odpowiedni przycisk	Wybór podłączonego kanału o najbliższym niższym numerze
Następny kanał	ScrLk + ScrLk + (strzałka w dół)	Wybór klawiszem Enter	Naciśnij odpowiedni przycisk	Wybór podłączonego kanału o najbliższym wyższym numerze
Poprzedni bank	ScrLk + ScrLk + PgUp	PgUp (w menu ekranowym)	Naciśnij odpowiedni przycisk	Wybór poprzedniego banku (przełącznika) w łańcuchu urządzeń
Następny bank	ScrLk + ScrLk + PgDn	PgDn (w menu ekranowym)	Naciśnij odpowiedni przycisk	Wybór następnego banku (przełącznika) w łańcuchu urządzeń
Włącz/wyłącz dźwięk automatycznego skanowania	ScrLk+ScrLk + B	Brak	Brak	Włączanie/wyłączanie dźwiękowego potwierdzenia przełączenia podczas automatycznego skanowania. Dźwięk może być wyłączony podczas normalnego przełączenia.
Załaduj ustawienia fabryczne	Brak	Main Menu / Setup / Load Default	Brak	Przywrócenie fabrycznych ustawień domyślnych w pamięci EEPROM
Zmień nazwę serwera	Brak	Wybór/edycja klawiszem Enter (Ins)	Brak	Zmiana nazwy serwera [maks. długość = 8 znaków alfanumerycznych]

Tabela A.1: SwitchView1000 — Skrócona instrukcja obsługi (Ciąg dalszy)

Polecenie	Klawisze skrótu	Operacja w menu ekranowym	Panel przedni	Opis
Resetuj / Inicjuj	ScrLk + ScrLk + End	Brak	Brak	Resetowanie przełącznika/ inicjowanie konfiguracji łańcuchowej
Pokaż menu ekranowe	ScrLk + ScrLk + (spacja)	Brak	Brak	Aktywacja menu ekranowego na ekranie konsoli
Skanuj automatycznie	ScrLk + ScrLk + S	Brak	Brak	Automatyczne skanowanie wszystkich podłączonych kanałów w celu szybkiego przeglądania ekranów w poszczególnym kanale
Zatrzymaj automatyczne skanowanie	Dowolny klawisz	Brak	Naciśnij dowolny przycisk	Zakończenie automatycznego skanowania
Okres automatycznego skanowania [5 ~ 95 sekund]	Brak	Main Menu / Setup / Autoscan period	Brak	Określenie opóźnienia w zakresie 5 ~ 99 sekund [domyślnie = 10 s]
Włącz/wyłącz automatyczne wylogowanie po upływie limitu czasu 0~ 99 min	Brak	Main Menu / Setup / Auto Logout	Brak	Określa limit czasu, po którym nastąpi automatyczne wylogowanie i zablokowanie klawiatury/ myszy (domyślnie = 0 = brak limitu)
Limit czasu menu ekranowego 0 ~ 60 ~ 95 sekund	Brak	Main Menu / Setup / OSD Timeout	Brak	Określenie limitu czasu menu ekranowego [domyślnie = 60 sekund; 0 = brak limitu]
Włącz/wyłącz pasek tytułu menu ekranowego	ScrLk + ScrLk + T	Brak	Brak	Włączanie/wyłączanie paska tytułu menu ekranowego [domyślnie = WŁĄCZONY]
Położenie paska tytułu menu ekranowego		Main Menu / Setup / Title Bar		Wybór położenia paska tytułu menu ekranowego
Hasło konfiguracji [Włącz/ Wyłącz]	Brak	Main Menu / Setup / Setup Password	Brak	Włączanie/wyłączanie ochrony hasłem [domyślnie = wyłączona; długość hasła <= 8 znaków]



Avocent®

The Power of Being There®

For Technical Support:

www.avocent.com/support

Avocent Corporation
4991 Corporate Drive
Huntsville, AL 35805-6201 USA
Tel: +1 256 430 4000
Fax: +1 256 430 4031

Avocent Asia Pacific
Singapore Branch Office
100 Tras Street, #15-01
Amara Corporate Tower
Singapore 079027
Tel: +656 227 3773
Fax: +656 223 9155

Avocent Canada
20 Mural Street, Unit 5
Richmond Hill, Ontario
L4B 1K3 Canada
Tel: +1 877 992 9239
Fax: +1 877 524 2985

Avocent International Ltd.
Avocent House, Shannon Free Zone
Shannon, County Clare, Ireland
Tel: +353 61 715 292
Fax: +353 61 471 871

Avocent Germany
Gottlieb-Daimler-Straße 2-4
D-33803 Steinhagen
Germany
Tel: +49 5204 9134 0
Fax: +49 5204 9134 99